

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ  
СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ**

**УХВАЛЕНО:**

рішенням вченої ради  
ХАРКІВСЬКОГО  
НАЦІОНАЛЬНОГО  
ЕКОНОМІЧНОГО  
УНІВЕРСИТЕТУ  
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ  
від р.  
Протокол

**Погоджено:**

Радою молодих вчених  
ХАРКІВСЬКОГО  
НАЦІОНАЛЬНОГО  
ЕКОНОМІЧНОГО  
УНІВЕРСИТЕТУ  
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ  
від р.  
Протокол №  
Молодіжна організація?

**ВВЕДЕНО В ДІЮ:**

наказом ректора  
ХАРКІВСЬКОГО  
НАЦІОНАЛЬНОГО  
ЕКОНОМІЧНОГО  
УНІВЕРСИТЕТУ  
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ  
від р.№  
\_\_\_\_\_/В. С. Пономаренко/

**ПОЛОЖЕННЯ  
ПРО ПОРЯДОК РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАВА НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ  
ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ  
В ХАРКІВСЬКОМУ НАЦІОНАЛЬНОМУ ЕКОНОМІЧНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ  
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ  
(НОВА РЕДАКЦІЯ)**

## 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу в Харківському національному економічному університеті імені Семена Кузнеця (далі – Положення) розроблене відповідно до:

Закону України "Про освіту";

Закону України "Про вищу освіту";

Закону України "Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства" (зі змінами);

Закону України "Про наукову і науково-технічну діяльність" (зі змінами);

постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 р. № 579 "Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність";

постанови Кабінету Міністрів України від 29.04.2015 р. № 266 "Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти";

постанови Кабінету Міністрів від 12.07.2004 р. № 882 "Про порядок призначення і виплати стипендій" (зі змінами);

постанови Кабінету Міністрів України від 13 квітня 2011 р. № 411 "Положення про навчання студентів та стажування (наукове стажування) аспірантів, ад'юнктів і докторантів, наукових і науково-педагогічних працівників у провідних вищих навчальних закладах та наукових установах за кордоном" (зі змінами);

інших чинних нормативно-правових документів, що регламентують діяльність закладів вищої освіти України, і є нормативним документом Харківського національного економічного університету імені Семена Кузнеця.

1.2. Це Положення регламентує мету, підстави, загальний порядок і умови організації програм академічної мобільності здобувачів вищої освіти (ступенів бакалавра, магістра, доктора філософії, доктора наук (у формі наукового стажування) Харківського національного економічного університету імені Семена Кузнеця (далі – ХНЕУ ім. С. Кузнеця), джерела фінансування міжнародної академічної мобільності, правила визначення трудомісткості навчання / стажування здобувачів у кредитах і порядок зарахування результатів, отриманих здобувачами вищої освіти в процесі навчання / стажування в межах програм академічної мобільності (далі – академічна мобільність).

1.3. Академічна мобільність – можливість учасників освітнього процесу навчатися, викладати, стажуватися чи проводити наукову діяльність в іншому закладі вищої освіти (науковій установі) на території України чи за її межами.

1.4. Метою академічної мобільності є підвищення якості вищої освіти, впровадження нових форм і технологій навчання, участь у міжнародній системі освіти, опанування додаткових професійних компетентностей, створення умов для послідовного розширення горизонтів працевлаштування випускників ХНЕУ ім. С. Кузнеця, забезпечення їхньої конкурентоспроможності на міжнародному ринку праці, а також підвищення престижу ХНЕУ ім. С. Кузнеця на ринку освітніх послуг.

1.5. Формами академічної мобільності для учасників освітнього

процесу, що здобувають освітні ступені бакалавра, магістра та доктора філософії у вітчизняних та закордонних закладах вищої освіти, наукових установах є:

1.5.1. Навчання за програмами академічної мобільності.

1.5.2. Мовне стажування.

1.5.3. Наукове стажування.

1.6. Відповідно до місця реалізації права на академічну мобільність вона поділяється на такі види:

1.6.1. Внутрішня – академічна мобільність, право на яку реалізується вітчизняними учасниками освітнього процесу у закладах вищої освіти (наукових установах) – партнерах – у межах України.

1.6.2. Міжнародна – академічна мобільність, право на яку реалізується вітчизняними учасниками освітнього процесу у закладах вищої освіти (наукових установах) – партнерах – за межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу у вітчизняних закладах вищої освіти (наукових установах).

1.7. Залежно від мети академічної мобільності розрізняють такі її види:

1.7.1. Ступенева (вертикальна) мобільність – навчання у закладі вищої освіти відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти від двох або більше вищих навчальних закладів.

1.7.2. Кредитна (горизонтальна) мобільність – навчання у закладах вищої освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (ЄКТС – ECTS) та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), що будуть визнані у закладах вищої освіти постійного місця навчання вітчизняного чи іноземного учасника освітнього процесу. Разом із тим загальний період навчання для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

1.8. За способом організації виокремлюють такі види академічної мобільності:

1.8.1. Організована – здійснюється в межах економічного, політичного або міжуніверситетського академічного партнерства.

1.8.2. Індивідуальна – здійснюється з власної ініціативи здобувача вищої освіти.

1.9. Це Положення визначає право на академічну мобільність, тобто отримання здобувачами ступенів (бакалавра, магістра, доктора філософії, доктора наук (у формі наукового стажування)) вищої освіти у ХНЕУ ім. С. Кузнеця освітніх послуг за умови зарахування кредитів і результатів навчання/стажування роботи, отриманих в іншому закладі вищої освіти (науковій установі).

1.10. Право здобувачів вищої освіти на академічну мобільність може бути реалізоване:

1.10.1. У межах спільних програм та проєктів, на підставі укладання угод про співробітництво між ХНЕУ ім. С. Кузнеця та іншими вітчизняними або

закордонними закладами вищої освіти, науковими установами (далі – заклади вищої освіти (наукові установи) – партнери) за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів (індивідуальними планами роботи аспірантів, докторантів), а також у межах міжурядових угод про співробітництво в галузі освіти

1.10.2. Із власної ініціативи здобувачів вищої освіти, підтриманої адміністрацією ХНЕУ ім. С. Кузнеця, на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів, що не суперечать чинним нормативно-правовим актам України.

1.11. Визнання результатів навчання студентів та аспірантів, залучених до участі в програмах академічної мобільності, здійснюється на основі Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (ECTS – The European Credit Transfer System), яка орієнтована на особу, що навчається, систему накопичення, перенесення і визнання кредитів.

1.12. Визнання результатів наукового стажування здобувачів вищої освіти за програмою академічної мобільності здійснюється на підставі звіту про наукове стажування, який розглядається та затверджується на засіданні кафедри.

1.13. Визнання результатів мовного стажування здобувачів вищої освіти за програмою академічної мобільності здійснюється на підставі сертифікату, або іншого документу (виданого приймаючою стороною), що засвідчує здобуття мовних компетентностей.

1.14. Це Положення не регулює випадки організації навчання здобувачів, якщо жодна з навчальних дисциплін, котрі здобувач планує вивчати в межах академічної мобільності, не відповідає спеціальності здобувача і не може бути включена до його індивідуального навчального плану.

1.15. Це Положення не регулює випадки організації наукового стажування аспірантів, якщо завдання та результати, котрі аспірант планує отримати в межах академічної мобільності у формі наукового стажування не відповідають індивідуальному плану наукової роботи аспіранта.

1.16. Ефективність застосування ECTS підтримується рядом документів, коректне використання яких забезпечує прозорість та покращує якість вищої освіти:

1.17.1. **Каталог курсу** (Course Catalogue) містить інформацію про заклад вищої освіти, про програми (загальний опис та опис окремих одиниць складових курсу) і загальну інформацію для студента або аспіранта;

1.17.2. **Угода про навчання / стажування** (Learning / Training Agreement) містить перелік навчальних дисциплін (компонентів курсу) або модулів чи інших освітніх компонентів/видів навчальної діяльності, які студент/аспірант планує отримати в іншому навчальному закладі, а також кодний номер та кількість кредитів ECTS, установлених навчальним дисциплінам (компонентам). **Угода про навчання/стажування** укладається на період академічної мобільності й має бути підписана закладом, який направляє, закладом, який приймає, та студентом чи аспірантом. Особи, що підписують договір від імені цих двох закладів освіти, повинні мати на це формальні повноваження, що дозволяють їм брати зобов'язання з боку навчального закладу;

1.17.3. **Академічна довідка** (Transcript of Records) – це перелік оцінок з навчальних дисциплін. Вона відображає успішність студента чи аспіранта за списком дисциплін, які він вивчав, отримані кредити, локальні оцінки (за національною шкалою чи регламентом навчального закладу) й оцінки ECTS. Академічна довідка забезпечує студента чи аспіранта точною інформацією про вивчення навчальних дисциплін (компонентів курсу), кількість присвоєних кредитів ECTS та отриманих оцінок у навчальному закладі-реципієнті. Договір про навчання разом з академічною довідкою має на меті гарантувати повне визнання програми навчання, виконаної студентом або аспірантом;

1.17.4. **Програма наукового стажування**, яка розробляється закладом, що пропонує стажування і затверджується керівником закладу-партнеру. Програма наукового стажування аспіранта, докторанта погоджується з науковим керівником та подається разом із заявою та запрошенням до кафедри, за якою закріплений аспірант/докторант. Програма наукового стажування має містити інформацію про його обсяг (тривалість), мету, завдання, форми (види) науково-дослідної роботи та очікувані результати стажування.

Програма наукового стажування може містити також іншу інформацію, що стосується процесу та результатів проходження наукового стажування.

За умовами програм індивідуальної академічної мобільності програма наукового стажування надсилається особисто здобувачу після того, як він подав до ЗВО (наукової установи, іншої дослідницької організації) заповнену аплікаційну форму (та інші необхідні документи), пройшов відбір у ЗВО (науковій установи, іншій дослідницькій організації) та отримав індивідуальне запрошення від закордонного чи вітчизняного ЗВО (наукової установи, іншої дослідницької організації), у якому зазначені терміни та умови наукового стажування.

1.17.5. **Індивідуальний план наукового стажування конкретизує програму наукового стажування** та має включати: тему дослідження, мету, завдання, методологію, перелік завдань і видів науково-дослідної роботи, яку аспірант, або докторант планує виконувати в межах визначеної програми наукового стажування. Індивідуальний план наукового стажування має відповідати завданням та видам науково-дослідної роботи аспіранта або докторанта, що заплановані ним у індивідуальному плані наукової роботи на семестр (для докторантів - рік), в якому передбачається наукове стажування. Цей документ підписує аспірант / докторант та його науковий керівник / консультант. Індивідуальний план наукового стажування обговорюється та затверджується на засіданні кафедри, за якою закріплений аспірант/докторант (Додаток А)

Відомості програми наукового стажування та індивідуального плану наукового стажування здобувача зазначаються у Додатку до Договору про наукове стажування за програмою академічної мобільності.

1.17.6. **Звіт про наукове стажування** аспіранта або докторанта про наукове стажування має містити опис виконаної під час такого стажування роботи, виконання запланованих (індивідуальним планом та програмою наукового стажування) завдань та досягнутих науково-дослідних результатів, висновок про їх значення для подальшого ходу дисертаційного дослідження. (Додаток Б)

До звіту аспіранта про наукове стажування має додаватися документ, що підтверджує виконання ним програми наукового стажування (сертифікат, довідка, тощо) та переклад на українську мову.

**1.17.7.** Це Положення визначає документ, що підтверджує оцінювання результатів навчання/стажування здобувачів вищої освіти, як "сертифікат". Сертифікатом може бути транскрипт, довідка про навчання, свідоцтво або інший документ, офіційно оформлений і який підтверджує факт і результати навчання/стажування студента чи аспіранта в межах академічної мобільності, в тому числі як результат мовного стажування студентів/аспірантів/докторантів.

## **2. ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

2.1. Основними цілями академічної мобільності здобувачів вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця є:

2.1.1. Підвищення якості освітніх послуг, які надаються ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

2.1.2. Підвищення ефективності наукових досліджень.

2.1.3. Підвищення конкурентоспроможності випускників ХНЕУ ім. С. Кузнеця на українському та міжнародному ринках праці.

2.1.4. Збагачення індивідуального досвіду здобувачів щодо інших моделей створення та поширення знань.

2.1.5. Залучення світового інтелектуального потенціалу до ХНЕУ ім. С. Кузнеця на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між закладами-партнерами.

2.1.6. Встановлення внутрішніх та зовнішніх інтеграційних зв'язків.

2.1.7. Гармонізація освітніх стандартів ЗВО - партнерів.

2.2. Основними завданнями академічної мобільності здобувачів вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця є:

2.2.1. Підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки здобувачів вищої освіти, проведення авторських досліджень з використанням сучасного обладнання і технологій, опанування новітніх методів дослідження, набуття досвіду провадження науково-дослідної діяльності, забезпечення інформаційного обміну та розширення наукових контактів;

2.2.2. Підвищення рівня комунікативних компетентностей учасників академічної мобільності.

2.2.3. Посилення інтеграції освіти і науки, розвиток подальших наукових досліджень, поглиблення знання національних культур інших країн, а також поширення знань про мову, культуру, освіту і науку України.

2.2.4. Підтримка соціальних, економічних, культурних взаємин та зв'язків з іншими країнами.

### **3. ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

4.1. Відповідно до цього Положення, брати участь у програмах академічної мобільності можуть такі здобувачі вищої освіти: студенти II – IV курсів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (в тому числі другої вищої), крім студентів першого курсу; студенти I курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти; 1 – 4-го років підготовки здобувачі третього (освітньо-наукового) рівня (ступеня доктора філософії), 1 – 2-го років підготовки здобувачі наукового рівня (ступеня доктора наук - у формі наукового стажування).

4.2. Базовим періодом для реалізації академічної мобільності студентів та аспірантів є навчальний семестр (докторантів - 1 рік підготовки), разом із тим максимальна тривалість мобільності не може перевищувати 2 роки.

4.3. Усі підготовчі та організаційні заходи з приводу участі студента або аспіранта в програмі академічної мобільності повинні бути завершені:

4.3.1. До початку літніх канікул, якщо академічну мобільність заплановано на осінній семестр.

4.3.2. До початку зимових канікул, якщо академічну мобільність заплановано на весняний семестр.

4.4. Критерії конкурсного відбору здобувачів вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця на участь у програмі академічної мобільності визначаються ХНЕУ ім. С. Кузнеця, або приймаючою стороною.

4.5. Здобувачі ХНЕУ ім. С. Кузнеця можуть бути направлені на навчання / наукове (мовне) стажування за умови відповідності змісту програми навчання / стажування його спеціальності.

4.6. Здобувачі ХНЕУ ім. С. Кузнеця можуть бути направлені на навчання / наукове (мовне) стажування на певний термін до закладу-партнера за наявності двостороннього договору про співпрацю між ХНЕУ ім. С. Кузнеця та закладом-партнером, або за офіційним іменним запрошенням від закордонного чи вітчизняного закладу на підставі договору про навчання / стажування, що укладається між ХНЕУ ім. С. Кузнеця та здобувачем.

4.7. Етапи, тривалість та зміст навчання / стажування визначаються навчальними планами та графіками навчального процесу ХНЕУ ім. С. Кузнеця та ЗВО-партнера.

4.8. При формуванні індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти, який формується на період участі у програмі академічної мобільності, враховується фактичне виконання ним індивідуальних навчальних планів поточного та попередніх навчальних років.

4.9. Навчання за індивідуальним навчальним планом здобувача вищої освіти, який формується на період участі у програмі академічної мобільності, може здійснюватися із застосуванням технологій дистанційного (електронного) навчання.

4.10. Узгоджений навчальний план, який формується на період участі у програмі академічної мобільності, погоджується з завідувачем випускової кафедри та затверджується деканом факультету (для аспірантів - завідувачем

відділу аспірантури і докторантури).

4.11. Договір про навчання / стажування укладається між ХНЕУ ім. С. Кузнеця ( у особі ректора) та здобувачем вищої освіти.

4.12. Аспіранти та докторанти можуть направлятися ХНЕУ ім. С. Кузнеця на наукове стажування до інших ЗВО, наукових установ та дослідницьких організацій, у тому числі за межами України.

4.13. Аспірант або докторант ХНЕУ ім. С. Кузнеця може бути направлений на наукове стажування до іншого ЗВО, наукової установи, або іншої дослідницької організації (у тому числі за межами України), у тому випадку, коли затверджена приймаючою стороною програма наукового стажування відповідає спеціальності здобувача (аспіранта, докторанта) та реалізується на відповідному рівні вищої освіти в закладі - партнері.

4.14. Заклад-партнер, який приймає аспіранта та/або докторанта на наукове стажування має надати здобувачу (аспіранту, докторанту) індивідуальне запрошення на наукове стажування.

4.15. Під час наукового стажування за аспірантом та/або докторантом зберігається його основне місце навчання (підготовки).

4.16. З особами, які направляються на наукове стажування, укладається договір про направлення їх на наукове стажування до іншого ЗВО (наукової установи, іншої дослідницької організації).

4.17. Перелік необхідних документів для участі здобувачів ХНЕУ ім. С. Кузнеця в програмі академічної мобільності та процедура їх подання регламентується партнерськими угодами та цим Положенням.

4.18. Навчання / стажування здобувачів ХНЕУ ім. С. Кузнеця у ЗВО-партнері (науковій установі, іншій дослідницькій організації) за програмою академічної мобільності реалізується за рішенням вченої ради ХНЕУ ім.С.Кузнеця, яке вводиться в дію наказом ректора у формі направлення на навчання/ стажування.

4.19. Здобувачі ХНЕУ ім. С. Кузнеця, які є здобувачами вищої освіти в межах програм внутрішньої мобільності, зараховуються до ЗВО(наукових установ)-партнерів в Україні як такі, що тимчасово допущені до освітнього процесу і мають права та обов'язки здобувачів вищої освіти вітчизняного ЗВО (наукової установи).

4.20. За здобувачами вищої освіти Університету на період навчання в іншому ЗВО (науковій установі) - партнері на території України чи поза її межами зберігаються відповідно до укладеного договору про академічну мобільність місце навчання та виплата стипендії згідно із законодавством протягом навчання / стажування в іншому ЗВО (науковій установі)-партнері на території України чи поза її межами, якщо регулярна безповоротна фіксована фінансова підтримка у грошовій формі протягом всього строку навчання за програмою академічної мобільності в іншому навчальному закладі не передбачена або передбачена у розмірі, що у перерахунку на національну грошову одиницю на дату укладення договору про академічну мобільність є меншою за розмір стипендії, що її призначено особі, відповідно до законодавства.

4.21. Здобувачі, що уклали договори про навчання / стажування за програмою академічної мобільності, не відраховуються із складу здобувачів



вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця на період реалізації права на академічну мобільність та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

4.22. Здобувач вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця, крім вивчення у ЗВО-партнері обов'язкових навчальних дисциплін, має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін за погодженням Університету.

4.23. В організації академічної мобільності здобувачів ХНЕУ ім. С. Кузнеця безпосередньо беруть участь:

4.24. Проректор з науково-педагогічної роботи (координатор ECTS ХНЕУ ім. С. Кузнеця).

4.25. Декан факультету (координатор ECTS факультету).

4.26. Завідувач кафедри (координатор ECTS кафедри).

4.27. Відділ міжнародних зв'язків.

4.28. Навчальний відділ (група із супроводження ключових документів ECTS).

4.29. Відділ аспірантури і докторантури (у випадку академічної мобільності аспірантів).

4.30. Науковий керівник аспіранта, докторанта (у випадку академічної мобільності аспірантів).

4.31. Координатор програми академічної мобільності від ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

4.32. Функціональні обов'язки учасників процесу організації академічної мобільності здобувачів ХНЕУ ім. С. Кузнеця докладно наведено у Додатку В.

#### **4. Процедура організації академічної мобільності здобувачів вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця**

4.1. Підготовка та участь здобувачів вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця у програмах академічної мобільності відбувається у три етапи:

відбір учасників для участі у заявленій програмі академічної мобільності та направлення відібраних кандидатів до ЗВО (установ) - партнерів;  
виконання індивідуального плану за програмою академічної мобільності;  
звітування по завершенню програми академічної мобільності.

4.2. Відбір учасників програми академічної мобільності послідовно здійснюється: випусковою кафедрою, конкурсною комісією (через проведення конкурсного відбору) та вченою радою ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

Конкурс на отримання права на навчання / стажування за програмою академічної мобільності проводиться шляхом відкритої процедури відповідно до принципу рівності можливостей, особистих здібностей та участі в громадському житті факультету та університету.

4.3. Вимоги до студентів, що претендують на проходження навчання у провідних ЗВО:

- студенти II - IV курсів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (в

тому числі другої вищої), крім студентів першого курсу; студенти I курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти;

- спеціальність студента повинна відповідати програмі навчання у закладі-партнері;

- середній бал успішності для студентів: вище 75 балів за 100 бальною шкалою оцінювання;

- відсутність академічних та фінансових заборгованостей, дисциплінарних стягнень;

- знання основної / додаткової іноземної мови, необхідних для навчання в університеті, що приймає;

- узгодження плану мобільності з університетом, що приймає;

- наявність досягнень у студентській науково-дослідній роботі;

4.4. Вимоги до аспірантів, що претендують на проходження навчання / стажування у провідних ЗВО:

- I-III рік підготовки в аспірантурі Університету;

- середній бал успішності за навчальними дисциплінами вище 75 балів за 100 бальною шкалою оцінювання;

- відсутність академічних та фінансових заборгованостей;

- знання основної / додаткової іноземної мови, необхідних для навчання / стажування в ЗВО (установі), що приймає.

- узгодження плану мобільності з ЗВО (установою), що приймає;

- тематика наукового дослідження повинна відповідати переліку пріоритетних напрямів освіти і науки (у разі направлення на стажування);

- мати наукові статті, опубліковані у зарубіжних, міжнародних та вітчизняних фахових виданнях, патенти (у разі направлення на стажування);

- брати участь у зарубіжних, міжнародних та національних наукових і науково-практичних конференціях, симпозіумах (у разі направлення на стажування);

4.5. Вимоги до докторантів, що претендують на проходження стажування у провідних ЗВО чи науковій установі:

- мати науковий ступінь кандидата наук та стаж наукової або науково-педагогічної роботи не менш як три роки;

- тематика наукового дослідження повинна відповідати переліку пріоритетних напрямів освіти і науки;

- мати стаж роботи в Університеті не менш як один рік;

- мати наукові статті, опубліковані у зарубіжних, міжнародних та вітчизняних фахових виданнях, патенти;

- брати участь у зарубіжних, міжнародних та національних наукових і науково-практичних конференціях, симпозіумах;

- знання основної / додаткової іноземної мови, необхідних для навчання / стажування в ЗВО (установі), що приймає.

4.6. Для проходження конкурсного відбору на рівні кафедри на участь у програмі академічної мобільності здобувачі вищої освіти повинні надати наступні документи до випускової кафедри:

- Мотиваційний лист двома мовами (українською та англійською);

- Рекомендаційний лист від представників кафедри або університету (для

аспірантів - від наукового керівника);

Сертифікат про підтвердження знання іноземної мови не нижче рівня, визначеного в угоді, або умовами програми (конкурсу, проекту) (перевага надаватиметься офіційним міжнародним сертифікатам). У випадку відсутності сертифіката необхідно надати Language Assessment Sheet, завірити його у викладача кафедри іноземної мови Університету;

Для бакалаврів - виписку з оцінками та кредитами з кожного предмету (Transcript of Records), завірену в деканаті;

Для магістрів - копія диплому бакалавра з додатком до диплому.

Для аспіранта - службову записку завідувача відділу аспірантури і докторантури з відомостями про середній бал за дипломом магістра (спеціаліста), виконання індивідуального плану навчання в аспірантурі та зазначенням інформації щодо відсутності, або наявності академічної заборгованості); службову записку наукового керівника з відомостями про фактично досягнуті результати виконання індивідуального плану наукової роботи аспіранта (така інформація може бути зазначена у рекомендаційному листі) (у разі направлення на стажування);

- індивідуальний план навчання/ стажування погоджений з науковим керівником та завідувачем відділу аспірантури;

- наукові статті та тези конференцій, опубліковані у зарубіжних, міжнародних та вітчизняних фахових виданнях, патенти (у разі направлення на стажування);

#### 4.7. Засідання кафедри проводиться в такому порядку:

розгляд поданих здобувачами пакетів документів для участі в конкурсному відборі;

перевірка відповідності вимогам до оформлення документів, правилам та умовам проведення конкурсу;

визначення кандидатур від кафедри для участі в програмі академічної мобільності шляхом відкритого голосування.

Ведення діловодства, оформлення протоколу за результатами засідання кафедри здійснює секретар кафедри. За результатами засідання готується витяг з Протоколу засідання кафедри.

4.8. Процедуру конкурсного відбору учасників програми академічної мобільності на рівні університету здійснює конкурсна комісія (далі - Комісія) у складі представників відділу міжнародних зв'язків та координаторів програм академічної мобільності. Головою Комісії є проректор з науково-педагогічної роботи, заступником голови - начальник відділу міжнародних зв'язків. За результатами роботи конкурсної комісії готується Протокол.

4.8.1. Основними принципами організації конкурсу є: справедливість, прозорість, упорядкованість і доступність. Вся інформація та документація про конкурс: університети-партнери, поточні конкурси, загальні параметри мобільності, терміни, умови проведення конкурсу, критерії відбору учасників та його результати розміщується на сайті ХНЕУ ім. С. Кузнеця

4.8.2. Загальні параметри мобільності: здобувачі вищої освіти денної форми навчання (студенти-бакалаври, студенти-магістри, аспіранти, докторанти), тривалість, кількість учасників, спеціальності, основна і додаткова

мови, терміни подання заявок, квоти прийому та фінансові умови, які діють на момент оголошення конкурсу, посилання та контакти - визначають угоди між ХНЕУ ім. С. Кузнеця та іноземними партнерами

4.8.3. У конкурсі можуть брати участь здобувачі вищої освіти ступеня бакалавра, магістра, доктора філософії, доктора наук (у формі наукового стажування) усіх кафедр та факультетів.

4.9. Для участі у конкурсному відборі на рівні університету студентам (бакалаврат, магістратура) необхідно до визначеного терміну:

- зареєструватись на участь у конкурсному відборі (за посиланням, що розміщено на сайті університету в анонсі про програму академічної мобільності);

- надати координатору програми академічної мобільності наступні документи:

❖ витяг з засідання кафедри про рекомендацію для участі в програмі академічної мобільності;

❖ аплікаційну форму (Student Application Form);

❖ резюме/ CV (формат Europass);

❖ для бакалаврів - виписку з оцінками та кредитами з кожного предмету (Transcript of Records), завірену в деканаті;

❖ для магістрів - копія диплому бакалавра з додатком до диплому;

❖ сертифікат про підтвердження знання іноземної мови не нижче рівня, визначеного в угоді, або умовами програми (конкурсу, проекту) (перевага надаватиметься офіційним міжнародним сертифікатам). У випадку відсутності сертифіката необхідно надати Language Assessment Sheet, завірити його у викладача кафедри іноземної мови;

❖ мотиваційний лист двома мовами (українська та англійська).

4.10. Для участі у конкурсному відборі аспірантам необхідно до визначеного терміну:

- зареєструватись на участь у конкурсному відборі (за посиланням, що розміщено на сайті університету в анонсі про програму академічної мобільності)

- надати до відділу міжнародних зв'язків наступні документи:

❖ витяг з засідання кафедри про рекомендацію для участі в програмі академічної мобільності;

❖ службову записку завідувача відділу аспірантури і докторантури з відомостями про середній бал за дипломом магістра (спеціаліста), виконання індивідуального плану навчання в аспірантурі та зазначенням інформації щодо відсутності, або наявності академічної заборгованості);

❖ службову записку наукового керівника з відомостями про фактично досягнуті результати виконання індивідуального плану наукової роботи аспіранта (така інформація може бути зазначена у рекомендаційному листі) (у разі направлення на стажування);

❖ інформацію про відсутність фінансових заборгованостей;

❖ наукові статті та тези конференцій, опубліковані у зарубіжних, міжнародних та вітчизняних фахових виданнях, патенти (у разі направлення на

стажування);

- ❖ індивідуальний план навчання (Learning Agreement for Studies), або стажування (Learning Agreement for Training) підписаний аспірантом, науковим керівником та завідувачем відділу аспірантури;

- ❖ аплікаційну форму (Student Application Form);

- ❖ резюме/CV (формат Europass);

- ❖ витяг з наказу про зарахування на навчання до аспірантури ХНЕУ ім. С. Кузнеця згідно встановленого зразка;

- ❖ скановані копії диплому магістра (спеціаліста) та додатку до диплому;

- ❖ сертифікат про підтвердження знання іноземної мови не нижче рівня, визначеного в угоді, або умовами програми (конкурсу, проекту) (перевага надаватиметься офіційним міжнародним сертифікатам). У випадку відсутності сертифіката необхідно заповнити Language Assessment Sheet, завірити його у викладача іноземної мови;

- ❖ мотиваційний лист двома мовами (українська та англійська);

- ❖ лист-підтримки з університету (наукової установи), що приймає (за наявності);

4.11. Критерії конкурсного відбору для студентів та аспірантів		
Академічна успішність	Оцінюється на підставі отриманого загального середнього балу успішності за навчальними дисциплінами: <ul style="list-style-type: none"><li>- для бакалаврів за період навчання на бакалавраті;</li><li>- для магістрів за період навчання на бакалавраті та за перший семестр навчання у магістратурі (в залежності від семестру навчання в магістратурі, в якому проводиться конкурс);</li><li>- для аспірантів за період навчання в магістратурі та аспірантурі</li></ul>	90-100 – 15 балів 82-89 – 10 балів 75-81 – 5 балів

<p>Рівень мовної компетенції</p>	<p>Оцінюється на підставі офіційного сертифіката чи іншого офіційного документу (Language Assessment Sheet), що містить відомості про рівень володіння іноземною мовою зазначений в угоді між університетами-партнерами відповідно до Common European Framework of Reference for Languages</p> <p>Наявність визнаних на міжнародному рівні сертифікатів з мовної компетенції (TOEFL, IELTS, BEC, FCE, CAE, TestDaF, DELF/DALF тощо) надає подвійну кількість балів з відповідного рівня знання мов</p>	<p>Рівень B1 — 5 балів</p> <p>Рівень B2 - 10 балів</p> <p>Рівень C1/C2 - 15 балів</p>
<p>Академічний профіль</p>	<p>Якісна оцінка позицій резюме (CV), складеного за формою Eurorass:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- досвід міжкультурних комунікацій, зокрема участь у міжнародних школах, конференціях, тренінгах, семінарах тощо;</li> <li>- активна участь у позанавчальній діяльності ХНЕУ ім. С. Кузнеця (за наявності сертифікатів, дипломів, грамот та ін. за період навчання в університеті);</li> <li>- активна наукова діяльність та оприлюднення результатів наукових досліджень у фахових наукових виданнях та тих, що індексуються в міжнародних наукометричних базах</li> <li>- участь в олімпіадах, конкурсах інноваційних проєктів, наукових робіт за фахом за період навчання в університеті.</li> </ul>	<p>5 балів</p> <p>5 балів</p> <p>публікація тез доповідей - 5 балів; публікація статей - 10 балів</p> <p>у всеукраїнських конкурсах та проєктах - 5 балів, у міжнародних конкурсах, проєктах - 10 балів</p>

<p>Мотиваційний лист</p>	<p>Якісна оцінка мотиваційного листа:  логічність, послідовність і грамотність;  прагнення до професійного розвитку  обґрунтування доцільності участі в програмі мобільності для того, хто навчається особисто і для ХНЕУ ім. С. Кузнеця  прагнення того, хто навчається працювати для досягнення високих результатів навчання</p>	<p>5 балів  5 балів  5 балів</p> <p>5 балів</p>
<p>Якість плану навчання або дослідження</p>	<p>Якісна оцінка плану навчання (Learning Agreement for Studies):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ступінь відповідності обраних дисциплін профілю спеціальності, за якою навчається студент у ХНЕУ ім. С. Кузнеця;</li> <li>- ступінь деталізованості плану навчання або дослідження;</li> <li>- узгодження плану з структурними підрозділами номінуючого університету</li> </ul>	<p>5 балів</p> <p>5 балів  кількість перерахованих кредитів в ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 1 бал за кожен дисципліну</p>
<p>Додаткові бали</p>	<p>Наявність листа підтримки від приймаючого університету</p> <p>Знання національної мови приймаючого університету (в залежності від вимог прописаних у відповідному конкурсі приймаючою стороною):</p> <p>Оцінюється на підставі офіційного сертифіката чи іншого офіційного документу (Language Assessment Sheet), що містить відомості про рівень володіння іноземною мовою, зазначений в угоді між університетами-партнерами відповідно до Common European Framework of Reference for Languages</p> <p>Наявність визнаних на міжнародному рівні сертифікатів з мовної компетенції (TOEFL, IELTS, BEC, FCE, CAE, TestDaF, DELF/DALF тощо) надає подвійну кількість балів з відповідного рівня знання мов</p>	<p>5 балів</p> <p>Рівень B1 - 5 балів  Рівень B2 - 10 балів  Рівень C1/C2 - 15 балів</p>

Примітка 1. Якщо два студенти, набрали однакову кількість конкурсних балів, то перевага надається студенту з вищим середнім балом; другим критерієм є мовна компетенція.

Примітка 2. Якщо два аспіранти набрали однакову кількість балів, перевага надається аспіранту з наявним листом підтримки; другим критерієм є рейтинговий бал за індивідуальний план навчання / стажування, третім мовна компетенція.

Примітка 3. Повторна участь в програмі академічної мобільності Еразмус+ КА1 знижує пріоритет учасника (-10 балів).

Після проходження процедури конкурсного відбору Конкурсна комісія складає протокол відбору учасників та оголошує відібраних кандидатів.

Конкурсний відбір може здійснюватись установою-партнером програми академічної мобільності, яка надає здобувачу вищої освіти грант, на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

У такому випадку оформлюється офіційне запрошення приймаючої сторони індивідуально на кожного учасника програми.

Відібрані кандидати розглядаються та затверджуються вченою радою університету. На засідання вченої ради кандидати подають наступні документи:

- ❖ Витяг з засідання кафедри;
- ❖ Протокол конкурсної комісії ХНЕУ ім: С. Кузнеця;
- ❖ Офіційне запрошення приймаючої сторони.

Рішення вченої ради про затвердження кандидатів для участі в програмі академічної мобільності оформляється окремим пунктом протоколу.

Позитивне рішення вченої ради Університету є початком процесу оформлення програми академічної мобільності.

На підставі позитивного рішення вченої ради видається наказ Ректора, яким здобувач Університету направляється на навчання / стажування за програмою академічної мобільності до іншого закладу вищої освіти / наукової установи (дослідницької організації).

На підставі наказу ректора про направлення на навчання / стажування за програмою академічної мобільності до іншого закладу вищої освіти / наукової установи (дослідницької організації) укладається договір між Університетом та здобувачем вищої освіти, додатком до якого є програма (зміст) академічної мобільності, яка, в свою чергу має містити відомості з індивідуального плану навчання / стажування.

## **5. ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ ДОКУМЕНТІВ ДЛЯ УЧАСТІ В ПРОГРАМІ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**



Процедура оформлення програми академічної мобільності передбачає подання кандидатом пакету документів встановленого переліку та зразку до відділу міжнародних зв'язків ХНЕУ ім. С. Кузнеця:

**5.1. Особиста заява** на ім'я ректора університету за згодою (візою) завідувача кафедри і декана факультету, додатково для аспірантів і докторантів - наукового керівника та завідувача відділу аспірантури і докторантури (додаток Г). У цьому документі обов'язково необхідно вказувати:

країну, місто і термін навчання/стажування; мету поїздки

(навчання/стажування);

форму навчання здобувачів (за рахунок державного бюджету або за кошти фізичних чи юридичних осіб);

можливість чи неможливість збереження чи незбереження стипендії;

джерело фінансування програми академічної мобільності.

**5.2. Договір про навчання** за програмою академічної мобільності, або **Договір про направлення на наукове (мовне) стажування** (Learning Agreement/Training Agreement) укладається між здобувачем та ХНЕУ ім. С. Кузнеця. Наявність такого договору є інструментом забезпечення прав та дотримання обов'язків учасників академічної мобільності, а також уникнення суперечностей після завершення перебування особи за програмою академічної мобільності та повернення до ХНЕУ ім. С. Кузнеця (додаток Д).

Договір в обов'язковому порядку має бути підписаний до того, як здобувач від'їде до місця навчання\стажування.

Здобувач зобов'язується виконувати програму навчання / стажування у закладі-партнері як невід'ємну частину програми навчання (підготовки) у ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

**5.3. Офіційне запрошення** сторони, що приймає, на офіційному бланку, з печаткою та підписом відповідальної особи установи, що запрошує, а також офіційно завірений переклад запрошення українською мовою.

**5.4. Витяг з протоколу засідання кафедри та вченої ради університету** з позитивними рішеннями щодо рекомендації студента чи аспіранта для участі в програмі академічної мобільності. Витяг із протоколу вченої ради університету складається секретарем вченої ради університету на підставі пред'явлення офіційного запрошення від сторони, що приймає з перекладом та витягу з протоколу засідання конкурсної комісії ХНЕУ ім. С. Кузнеця. У випадку, коли відбір студентів/аспірантів здійснює приймаюча сторона - на підставі офіційного запрошення від сторони, що приймає з перекладом.

**5.5. Індивідуальний навчальний план академічної мобільності** (необхідно набрати 30 кредитів ECTS за один семестр), підписаний студентом або аспірантом, завідувачем кафедри та деканом факультету, для аспірантів додатково - науковим керівником та завідувачем відділу аспірантури і докторантури

Перелік курсів студентам необхідно узгодити у деканаті для подальшого часткового або повного перезарахування вибраних дисциплін (Додаток А);

Перелік навчальних дисциплін аспірантам необхідно узгодити у відділі

аспірантури і докторантури та з науковим керівником для подальшого часткового або повного перезарахування відібраних навчальних дисциплін в Університеті), або індивідуальний план наукового стажування (Додаток А).

**5.6. Аплікаційна форма студента/аспіранта (Student Application Form).**

Після вибору закладу-партнера, детального ознайомлення з його інформаційним пакетом стосовно програми навчання / стажування та інших вимог, а також консультацій із координатором програми академічної мобільності (або співробітником відділу аспірантури.науковим керівником), під керівництвом координатора програми студент чи аспірант заповнює анкету із загальними відомостями про себе. Аплікаційна форма подається двома мовами – українською та англійською (Додаток Е).

**5.7. Фотокопія першої сторінки закордонного паспорту;**

**5.8. Довідка про навчання в ХНЕУ ім. С. Кузнеця згідно встановленого зразка; для аспірантів - витяг з наказу про зарахування на навчання до аспірантури ХНЕУ ім. С. Кузнеця згідно встановленого зразка;**

**5.9. Проект наказу про направлення на навчання /стажування.**

Складається на підставі рішення вченої ради та наявності всіх зазначених документів відповідальним співробітником відділу міжнародних зв'язків ХНЕУ ім. С. Кузнеця

Повний пакет документів зберігається у Відділі міжнародних зв'язків.

**6. Перебування здобувачів у закладі-партнері за програмою академічної мобільності**

Під час перебування у закладі-партнері за програмою академічної мобільності здобувач має виконувати усі умови договору та програми.

6.1. Координатор програми академічної мобільності від ХНЕУ ім. С. Кузнеця впродовж усього процесу підготовки та участі здобувачів у програмі академічної мобільності підтримує зворотний зв'язок із закладом-партнером та здобувачами, які туди направлені.

6.2. У разі виникнення необхідності у зміні в **Індивідуальному плані навчання/стажування** (розбіжностей у розкладі, невідповідності вибраної навчальної дисципліни за змістом чи обсягом) після прибуття до закладу-партнеру здобувач вносить необхідні зміни до Договору про навчання/стажування та зобов'язаний повідомити про зміни номінуючий ЗВО. Для гарантії повного академічного визнання опанованих дисциплін слід отримати офіційну згоду всіх сторін стосовно змін у програмі навчання/стажування. Зміни до узгодженого **Індивідуального плану навчання/стажування** вносяться впродовж перших двох тижнів перебування здобувача у закладі-партнері та вчасно підписуються студентом і координаторами ECTS обох навчальних закладів.

Копія нового Договору про навчання надається трьом сторонам – студентові і координаторам програми академічної мобільності обох ЗВО..

6.3. Якщо навчальною програмою передбачається проходження практики у закладі-партнері, то в Договорі про навчання мають бути чітко зазначені місце проходження практики, її тривалість, робота, що має бути виконана (опис робочого завдання), права та обов'язки студента, приймаючої установи та бази практики, і очікувані результати навчання. Також у ньому мають бути зазначені шкала та критерії оцінювання.

6.4. З метою отримання інформації про опановані в закладі-партнері дисципліни, кількість кредитів та отримані оцінки здобувачу, який повертається з навчання із закладу-партнера, має бути видана **Академічна довідка** (Transcript of Records) (додаток Ж), що містить перелік навчальних дисциплін із зазначенням їхніх назв, присвоєних кредитів ECTS та підсумковою оцінкою за шкалою ECTS.

6.5. З метою отримання інформації про виконану в межах програми академічної мобільності науково-дослідну роботу, або мовне стажування в закладі-партнері здобувачу, який повертається зі стажування із закладу-партнера, має бути виданий **Сертифікат про виконання програми стажування** (довідка тощо), який має бути на офіційному бланку закладу-партнеру за підписом керівника, або відповідальної особи, який завірений печаткою (за наявності). Цей документ підтверджує факт виконання і отримані результати навчання/стажування здобувачів під час проходження програми академічної мобільності (проходження курсів, семінарів, тренінгів з вивчення іноземної мови, (результат мовного стажування студентів та аспірантів), виконання запланованої науково-дослідної роботи тощо).

Підтверджуючі документи оформлюються двома мовами – мовою оригіналу та перекладом на українську.

## **7. Процедура визнання, перезарахування результатів академічної мобільності та оформлення документів після навчання/стажування.**

Після повернення з навчання/стажування за програмою академічної мобільності здобувач вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця надає до випускової кафедри такі документи:

- ❖ Заяву про повернення після програми академічної мобільності;
- ❖ Академічну довідку (**Transcript of Records**) або **Сертифікат** або інший офіційно оформлений (на офіційному бланку закладу-партнеру за підписом відповідальної особи, який завірений печаткою), який підтверджує факт виконання і результати навчання / стажування під час проходження програми академічної мобільності (проходження курсів, семінарів, тренінгів з вивчення іноземної мови (результат мовного стажування студентів та аспірантів), виконання запланованої науково-дослідної роботи тощо);
- ❖ **Договір про навчання \ стажування (Learning agreement for studies).**
- ❖ копію закордонного паспорта з відміткою про перетин кордону України;
- ❖ Звіт про результати навчання, або **звіт про наукове / мовне стажування.**

7.1. Період навчання, протягом якого здобувач вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця проходив курс навчання в закладі-партнері, еквівалентний подібному періоду навчання в ХНЕУ ім. С. Кузнеця, визнається за умови успішного завершення навчання та надання здобувачем документа, в якому вказані результати його навчання (**Академічна довідка – Transcript of Records**).

7.2. Визнання періоду навчання в закладі-партнері може бути повним або неповним.

7.2.1. Під повним періодом навчання мається на увазі, що навчальна

робота, успішно виконана в закладі-партнері, є еквівалентною за обсягом і змістом навчальній роботі, яка передбачена у відповідному періоді навчання в ХНЕУ ім. С. Кузнеця, і може бути зарахована в ХНЕУ ім. С. Кузнеця у повному обсязі.

7.2.2. Під неповним періодом навчання розуміють: навчальну роботу, яка передбачає вивчення певної кількості навчальних дисциплін в закладі-партнері, що є меншою, ніж кількість навчальних дисциплін, передбачених навчальним планом ХНЕУ ім. С. Кузнеця;

7.2.3. Перезарахуванню підлягають навчальні дисципліни (курси), обсяг та зміст, набуті компетенції та отримані результати навчання яких співпадає з обсягом та змістом навчальних дисциплін ХНЕУ ім. С. Кузнеця не менш ніж на 60 %.

7.2.4. Якщо трудомісткість засвоєння курсів навчальних дисциплін (курсів) у закладі-партнері становить менше 60 % трудомісткості засвоєння навчальних дисциплін (курсів) у ХНЕУ ім. С. Кузнеця, здійснюється додаткова атестація студентів/аспірантів. Форму атестації та правила виставлення оцінки визначає кафедра, яка забезпечує викладання цієї навчальної дисципліни (курсу).

7.2.5. Навчальні дисципліни (курси), які в закладі-партнері мали форму атестації диференційованого заліку, а за навчальним планом ХНЕУ ім. С. Кузнеця мають екзаменаційну форму атестації – перезараховуються.

7.2.6. Навчальні дисципліни (курси), які не відповідають освітньо-професійній (освітньо-науковій) програмі підготовки, за якою навчаються здобувачі вищої освіти в ХНЕУ ім. С. Кузнеця, не перезараховуються.

7.2.7. Перезараховані навчальні дисципліни (курси) заносяться в навчальну картку та залікову книжку студента деканатом факультету, на якому він навчається.

7.2.8. Перезараховані навчальні дисципліни (курси) заносяться в індивідуальний навчальний план аспіранта та академічну довідку, що надається йому по завершенню виконання відповідної освітньо-наукової програми, завідувачем відділу аспірантури і докторантури.

7.2.9. Студенти, аспіранти та докторанти подають протягом місяця після завершення навчання / стажування у закордонному навчальному закладі, науковій установі до випускаючої кафедри/відділу аспірантури та докторантури письмовий звіт про результати навчання, стажування та виконання завдання, затвердженого в установленому порядку (Додаток Б). Після розгляду на засіданні відповідної кафедри вищого навчального закладу чи структурного підрозділу наукової установи звіт підлягає затвердженню вченою радою університету, після чого затверджується ректором університету.

7.3. Вітчизняний навчальний заклад, наукова установа приймає в установленому законодавством порядку рішення щодо подальшого проходження та завершення навчання студента, аспіранта, докторанта. Строк навчання особи для здобуття відповідного освітньо-кваліфікаційного рівня або наукового ступеня у вітчизняному навчальному закладі, науковій установі не збільшується.

7.4. У разі неспівпадіння кількості кредитів з навчальної дисципліни у закладі-партнері, яка має еквівалент у ХНЕУ ім. С. Кузнеця, зараховуються кредити ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

7.5. Випускова кафедра залишає за собою право відмовити студенту або аспіранту в перезарахуванні результатів навчання у закладі-партнері, призначивши переатестацію, за умови наведення обґрунтування свого рішення.

7.6. Згідно із заявою студента за поданням декана факультету видається наказ про повернення студента з навчання за кордоном як такого, що розпочав навчання. Згідно із заявою аспіранта за поданням завідувача відділу аспірантури і докторантури видається наказ про повернення аспіранта з навчання/стажування як такого, що розпочав навчання (підготовку) в аспірантурі.

7.7. Якщо здобувач вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця не повернувся з навчання/стажування за кордоном, яке було пов'язане з виконанням навчального завдання / науково-дослідної роботи, або не подав звіт про результати навчання / стажування, (академічної довідки/сертифікату), він відраховується з ХНЕУ ім. С. Кузнеця як такий, що не розпочав навчання у встановлений термін.

## **8. ПОРЯДОК ЗВІТУВАННЯ ТА ВИЗНАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАУКОВОГО СТАЖУВАННЯ АСПІРАНТІВ І ДОКТОРАНТІВ**

8.1. Протягом місяця після завершення наукового стажування, але не пізніше початку періоду наступної атестації аспірант, докторант подає на кафедру письмовий звіт про результати стажування та виконання завдань, затверджених в установленому порядку цим Положенням.

8.2. **Звіт про наукове стажування** аспіранта або докторанта має містити опис виконаної під час такого стажування роботи, виконання запланованих (індивідуальним планом та програмою наукового стажування) завдань та досягнутих науково-дослідних результатів, висновок про їх значення для подальшого ходу дисертаційного дослідження (Додаток Б).

8.3. До звіту аспіранта про наукове стажування має додаватися сертифікат (з оцінками) про проходження курсів, семінарів, тренінгів тощо, коротка характеристика керівників науково-дослідних проєктів, якщо аспірант / докторант приймав в них участь під час НС та інші документи, що свідчать про виконані аспірантом / докторантом під час наукового стажування завдання.

8.4. Звіт аспіранта/докторанта підлягає затвердженню вченою радою ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

8.5. Результати проходження аспірантом / докторантом наукового стажування повинні бути використані у його дисертаційному дослідженні та знайти відображення у змісті дисертації та/або у публікаціях (статтях/тезах доповідей) іноземною мовою, які мають бути підготовлені та оприлюднені під час наукового стажування, або протягом пів року після його завершення.

8.6. Результати проходження аспірантом / докторантом наукового стажування заносяться до відповідного розділу індивідуального плану наукової роботи аспіранта / докторанта, у якому мало місце наукове стажування та враховуються комісією під час наступної атестації (звітування за результатами виконання індивідуального плану роботи) аспіранта на кафедрі.

## **9. ЛІКВІДАЦІЯ АКАДЕМІЧНОЇ РІЗНИЦІ**

9.1. Порядок ліквідації академічної різниці визначається нормативними документами ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

9.2. Якщо під час перебування у ЗВО здобувач вищої освіти ХНЕУ ім. С. Кузнеця з об'єктивних причин не виконав вимог Договору про навчання в повному обсязі, після повернення до ХНЕУ ім. С. Кузнеця йому може бути запропонований індивідуальний графік ліквідації академічної різниці, який затверджується в установленому порядку.

9.3. Якщо під час перебування у ЗВО-партнері аспірант / докторант з поважних причин не виконав вимог Договору про наукове стажування в повному обсязі, після повернення до ХНЕУ ім. С. Кузнеця він має виконати усі заплановані в індивідуальному плані наукової роботи показники до початку періоду наступної атестації на кафедрі.

## **10. ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

10.1. Після отримання офіційного запрошення студенти, які планують здійснювати індивідуальну мобільність, мають узгодити із завідувачем випускової кафедри питання щодо можливості від'їзду та, в разі отримання позитивного рішення, звернутися до декана факультету із заявою про переведення на індивідуальний графік навчання у зв'язку з участю у програмі академічної мобільності.

10.2. Після отримання офіційного запрошення аспіранти докторанти, які планують здійснювати індивідуальну мобільність, мають узгодити із науковим керівником, завідувачем кафедри, завідувачем відділу аспірантури і докторантури питання щодо можливості від'їзду та, в разі отримання позитивного рішення, подати до відділу аспірантури і докторантури заяву про переведення на індивідуальний графік навчання у зв'язку з участю у програмі академічної мобільності.

10.3. До заяви додається запрошення із завіреним перекладом українською мовою, а також інші документи, які підтверджують доцільність участі у програмі академічної мобільності.

10.4. Направлення на навчання/стажування здійснюється відповідно до порядку, встановленого в ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

10.5. Після закінчення навчання / стажування здобувач подає на кафедру (аспіранти / докторанти - до відділу аспірантури і докторантури) заяву про повернення з навчання за програмою індивідуальної академічної мобільності

## **11. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ХНЕУ ІМ. С. КУЗНЕЦЯ**

11.1. ХНЕУ ім. С. Кузнеця, що направляє студента на навчання / стажування, зобов'язаний:

11.1.1. Укласти договір про співробітництво щодо реалізації програми академічної мобільності студентів із вищими навчальними закладами-партнерами та узгодити навчальні програми.

11.1.2. Забезпечити вільний і рівний доступ здобувачів до інформації про наявні програми академічної мобільності та наявні критерії відбору.

11.1.3. Надавати здобувачам консультативні послуги під час оформлення документів для участі в програмах академічної мобільності.

11.1.4. Контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території країни, що приймає.

11.1.5. Зберегти за здобувачем на період навчання / стажування за програмою академічної мобільності в ЗВО / науковій установі / іншій дослідницькій організації - партнері місце навчання та виплату стипендії згідно з законодавством, якщо виплата стипендії не передбачена умовами програми академічної мобільності.

11.2. ХНЕУ ім. С. Кузнеця, що направляє здобувача на навчання / стажування, має право:

11.2.1. Вимагати від здобувача під час навчання за програмою академічної мобільності виконання всіх правил та вимог, що встановлені навчальним закладом-партнером.

11.2.2. Вимагати від здобувача надання інформації про результати навчання / стажування за програмою мобільності в закладі-партнері протягом періоду навчання / стажування, після завершення навчання / стажування за програмою академічної мобільності згідно з Договором та цим Положенням.

11.2.3. Не здійснювати перезарахування навчальних дисциплін, опанованих здобувачем за програмою академічної мобільності, якщо не виконано умови цього Положення.

11.2.4. Відрахувати здобувача з ХНЕУ ім. С. Кузнеця, якщо він не подав до ХНЕУ ім. С. Кузнеця звіт про результати навчання / стажування та не розпочав навчання у встановлений строк або підпадає під інші умови відрахування.

11.2.5. Обов'язки ХНЕУ ім. С. Кузнеця щодо здобувачів, які беруть участь у програмах академічної мобільності, мають бути описані у відповідних договорах між закладами-партнерами щодо програм академічної мобільності здобувачів.

## **12. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ЗДОБУВАЧІ ВИЩОЇ ОСВІТИ, ЯКІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ У ПРОГРАМАХ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

12.1. Здобувачі ХНЕУ ім. С. Кузнеця мають право на:

12.1.1. Продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін за відповідними спеціальностями підготовки фахівців у закладах-партнерах.

12.1.2. Безпечні та нешкідливі умови навчання / стажування.

12.1.3. Користування навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базою закладів-партнерів.

12.1.4. Участь у наукових конференціях, симпозиумах, виставках, конкурсах, подання своїх наукових робіт для опублікування.

12.2. Здобувачі зобов'язані:

12.2.1. Своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності.

12.2.2. Вчасно прибути до місця навчання / стажування.

12.2.3. Під час навчання дотримуватися законодавства країни

перебування, правил внутрішнього розпорядку, Статуту та інших нормативно-правових документів закладу-партнера.

12.2.4. Успішно пройти навчання / стажування за затвердженим та погодженим Договором про навчання / стажування.

12.2.5. Після завершення навчання / стажування у закладі-партнері вчасно повернутися до ХНЕУ ім. С. Кузнеця та подати заяву про продовження навчання (підготовки) у ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

### **13. ФІНАНСУВАННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

13.1. Фінансування міжнародної академічної мобільності здобувачів ХНЕУ ім. С. Кузнеця може здійснюватися за рахунок коштів:

- ❖ передбачених у Державному бюджеті України за відповідною бюджетною програмою;
- ❖ передбачених міждержавними угодами;
- ❖ коштів цільового фінансування, передбаченого в контракті, гранті чи іншому договорі, укладеному ХНЕУ ім. С. Кузнеця в межах програм співробітництва в науковій і освітній діяльності;
- ❖ ХНЕУ ім. С. Кузнеця, іншого вітчизняного або зарубіжного ЗВО (наукової установи, іншої дослідницької організації), що приймає здобувача на навчання / стажування;
- ❖ цільової благодійної допомоги;
- ❖ особистих коштів здобувача, направленою на навчання / стажування до вітчизняного або закордонного ЗВО;
- ❖ інших джерел, не заборонених законодавством;
- ❖ організацій, підприємств, установ тощо всіх форм власності або коштів фізичних осіб.

13.2. Оплата вартості навчання / стажування в ХНЕУ ім. С. Кузнеця проводиться здобувачами, які навчаються на місці з оплатою вартості навчання на договірній основі, після закінчення навчання в закордонному ЗВО в обсязі наданих ХНЕУ ім. С. Кузнеця освітніх послуг у межах затвердженого індивідуального навчального плану / плану стажування.

13.3. Стипендіальне забезпечення здійснюється відповідно до постанови Кабінету Міністрів від 12.07.2004 р. № 882 (зі змінами) "Порядок призначення і виплати стипендій", відповідно до наказу ректора ХНЕУ ім. С. Кузнеця від 09.03.2017 р. № 301-С, положення "Про порядок призначення і виплати стипендій студентам, аспірантам та докторантам Харківського національного економічного університету імені Семена Кузнеця" (в новій редакції), наказу ректора ХНЕУ ім. С. Кузнеця від 23.02.2017 р. № 230-С, положення "Про порядок формування рейтингу успішності студентів Харківського національного економічного університету імені Семена Кузнеця для призначення академічних стипендій".

13.4. За здобувачами вищої освіти на період навчання / стажування в іншому вищому навчальному закладі (закладі-партнері) на території України чи



за її межами зберігається місце навчання та виплата стипендії протягом усього періоду навчання /стажування, відповідно до укладеного договору про академічну мобільність та згідно з чинним законодавством, якщо регулярна безповоротна фіксована фінансова підтримка у грошовій формі протягом всього строку навчання за програмою академічної мобільності в іншому навчальному закладі не передбачена або передбачена у розмірі, що у перерахунку на національну грошову одиницю на дату укладення договору про академічну мобільність є меншою за розмір стипендії, що її призначено особі відповідно до законодавства.

13.5. Для призначення стипендії на наступний семестр студент, який проходив навчання в межах програми академічної мобільності в закладі-партнері, має подати до стипендіальної комісії факультету Академічну довідку (Transcript of Records), отриману в закладі, в якому він проходив навчання / стажування про результати навчання, яка була завірена у встановленому порядку.

13.6. Стипендія на наступний семестр призначається студенту згідно з чинним законодавством України та за результатами виконання навчальної програми в закладі-партнері /програми стажування.

13.7. Інші питання фінансового характеру, такі, як плата за навчання / стажування у закладі-партнері, витрати на проживання тощо, здобувач вирішує самостійно.

13.8. ХНЕУ ім. С. Кузнеця, крім стипендіального забезпечення, інших фінансових зобов'язань перед здобувачами, які реалізують право на академічну мобільність, не має.

## Додатки





## Функціональні обов'язки відповідальних осіб від ХНЕУ ім. С. Кузнеця

**Проректор з науково-педагогічної роботи** (координатор ECTS ХНЕУ ім. С. Кузнеця):

забезпечує підтримку на всіх рівнях управління впровадження принципів і механізмів ECTS;

здійснює моніторинг та контроль процесу їх коректного використання;

розділяє відповідальність за узгодженість та своєчасність підготовки, публікації й розповсюдження інформаційних пакетів щодо академічної мобільності з координаторами на рівні факультетів;

контролює правильність та уніфікованість підходу до перезарахування кредитів ECTS на всіх факультетах;

відповідає за виконання домовленостей із закладами-партнерами.

**Декан факультету** (координатор ECTS факультету):

відповідає за підготовку частини інформаційного пакета, яка стосується кафедр факультету;

забезпечує можливість вільного доступу до інформаційних пакетів партнерських університетів для студентів та аспірантів – потенційних учасників програм обміну;

щороку організовує участь студентів та аспірантів факультету в конкурсі на навчання в провідних закладах освіти та наукових установах за кордоном з пріоритетних напрямів освіти і науки;

рекомендує студентів та аспірантів, які пройшли конкурсний відбір на участь у програмі академічної мобільності, на участь у конкурсі на рівні університету;

для кожного з договорів про академічну мобільність своїм наказом ректор призначає координатора програми з числа науково-педагогічних працівників університету. Про свою роботу координатор програми посеместрово має звітувати на засіданні кафедри, а періодично – на засіданні вченої ради факультету;

сприяє в організації навчання студентам та аспірантам, які отримали грант на навчання в закордонних закладах освіти та наукових установах;

бере участь у роботі кафедри, яка ухвалює рішення щодо розподілу кредитів між навчальними дисциплінами.

**Завідувач кафедри** (координатор ECTS кафедри):

вивчає зміст програм академічної мобільності (інформаційний пакет, навчальний план, графік навчального процесу, правила внутрішнього розпорядку тощо);

складає список необхідних дисциплін для студентів та аспірантів, що від'їжджають на навчання, а також для тих, хто повертається після завершення навчання у закладі-партнері;

допомагає студентам та аспірантам в оформленні ключових документів ECTS (договору про навчання/практику, академічної довідки тощо);

надає студентам та аспірантам рекомендації щодо формування змісту договору про навчання/стажування з урахуванням засвоєних курсів (навчальних дисциплін) за час перебування в закладах-партнерах;

погоджує договори про навчання та подає на затвердження у встановленому порядку;

допомагає студенту та аспіранту підготувати звіт про виконання програми академічної мобільності;

бере участь у процесі перезарахування отриманих результатів навчання у закладі-партнері.

### **Відділ міжнародних зв'язків:**

інформує факультети ХНЕУ ім. С. Кузнеця про поточний стан міжнародного співробітництва, закордонні вищі навчальні заклади-партнери, наявні програми обмінів студентів та аспірантів, а також конкурси, які проводить Міністерство освіти і науки України щодо отримання дозволу на навчання в закордонному закладі;

своєчасно розміщує інформацію щодо наявних закордонних партнерів ХНЕУ ім. С. Кузнеця (із зазначенням їхніх координат або посиланнями на веб-сайти), можливостей міжнародного співробітництва, актуальних міжнародних програм академічного обміну та конкурсів, оголошених МОН України у відповідному розділі сайту університету;

подає інформаційні оголошення за допомогою електронної пошти або з використанням соціальних мереж стосовно процедур, обов'язкових умов, періодів навчання, порядку та критеріїв відбору кандидатів;

видає накази про направлення на навчання / стажування для виконання навчального або науково-дослідного завдання студентами та аспірантами в закладах-партнерах;

організовує облік студентів та аспірантів, що беруть участь у програмах академічної мобільності, та зберігання їхніх особових справ;

За підсумками кожного навчального року спільно з кафедрами готує звіти про стан міжнародної академічної мобільності студентів та аспірантів, що розміщується на веб-сайті ХНЕУ ім. С. Кузнеця в розділі "Міжнародне співробітництво".

**Навчальний відділ** (група із супроводження ключових документів ECTS за програмами академічної мобільності студентів):

регулярно інформує факультети про поточний стан взаємодії ХНЕУ ім. С. Кузнеця з іншими українськими вищими навчальними закладами за допомогою електронної пошти;

своєчасно розміщує відповідну інформацію на відповідному розділі сайту університету.

перевіряє правильність і повноту заповнення ключових документів ECTS до від'їзду студента та після його повернення;

перевіряє відповідність навчального навантаження в кредитах ECTS та договори про навчання, навчальним планам і графіку навчального процесу ХНЕУ ім. С. Кузнеця;

узгоджує трансфер кредитів ECTS з однієї навчальної дисципліни, яка викладається в ХНЕУ ім. С. Кузнеця, на навчальну дисципліну, яка викладається в закладі-партнері;

здійснює контроль за коректним присвоєнням студентам кредитів після виконання програми академічної мобільності.

**Відділ аспірантури і докторантури** (група із супроводження ключових документів ECTS за програмами академічної мобільності аспірантів):

інформує аспірантів про наявні програми міжнародної академічної мобільності, які актуальні для аспірантів ХНЕУ ім. С. Кузнеця;

сприяє в організації навчання та науково-дослідної роботи аспірантів, які отримали грант на навчання, або наукове стажування в закордонних закладах освіти;

перевіряє правильність і повноту заповнення ключових документів ECTS до від'їзду аспіранта та після його повернення;

перевіряє відповідність навчального навантаження в кредитах ECTS та договори про навчання, навчальним планам і графіку навчального процесу підготовки здобувачів ступеня доктора філософії в ХНЕУ ім. С. Кузнеця;

за поданням гаранта узгоджує трансфер кредитів ECTS з однієї навчальної дисципліни, яка викладається в ХНЕУ ім. С. Кузнеця на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти для здобувачів відповідної спеціальності, на навчальну дисципліну, яка викладається в закладі-партнері;

здійснює контроль за коректним присвоєнням аспірантам кредитів після виконання програми академічної мобільності.

на підставі клопотання гаранта освітньо-наукової програми (погодженого з науковим керівником аспіранта), які приймають участь у програмах академічної мобільності вносить зміни до індивідуального навчального плану аспіранта шляхом заміни навчальних дисциплін, що вивчаються у ХНЕУ ім. С. Кузнеця, на навчальні дисципліни, що вивчатимуться аспірантом у закладі-партнері (науковій установі).

спільно з науковим керівником, гарантом освітньо-наукової програми та керівником навчального відділу погоджує перенесення термінів опанування та проведення підсумкового контролю з обов'язкових дисциплін навчального плану підготовки здобувачів ступеня доктора філософії під час їхньої участі у програмі міжнародної академічної мобільності;

спільно з науковим керівником, завідувачем кафедри, за якою закріплений аспірант, та керівником навчального відділу погоджує терміни опанування дисциплін та проведення підсумкового контролю, які опановує аспірант за індивідуальним графіком;

перераховує кредити та оцінки, отримані під час навчання, або наукового (чи мовного) стажування аспірантів у закладі-партнері з дисциплін, передбачених Договором про міжнародну академічну мобільність з урахуванням вимог Тимчасового положення про організацію освітнього процесу в ХНЕУ ім. С. Кузнеця та інших актів чинного законодавства.

відповідає за внесення всієї інформації щодо зарахування кредитів і оцінок, отриманих під час навчання, або наукового (чи мовного) стажування аспірантів у закладі-партнері, до індивідуального навчального плану аспіранта та академічної довідки, яку отримує аспірант по завершенню підготовки за освітньо-науковою програмою;

**Координатор програми академічної мобільності** від ХНЕУ ім. С. Кузнеця:

підтримує офіційний зв'язок між закладами-партнерами, обговорює програми навчання;

сприяє розвитку та зміцненню партнерських відносин між ХНЕУ ім. С. Кузнеця та відповідним навчальним закладом-партнером;

відповідає за своєчасне інформування студентів та аспірантів ХНЕУ ім. С. Кузнеця щодо наявних можливостей за координованою програмою академічної мобільності;

координує та контролює процес конкурсного відбору кандидатів для участі в програмі академічної мобільності;

здійснює консультативну підтримку студентів та аспірантів з приводу оформлення пакета документів, необхідних для їх направлення на навчання/стажування за кордон за програмою академічної мобільності;

формує особові справи студентів(аспірантів)-учасників програми академічної мобільності та передає на зберігання до відділу міжнародних зв'язків.

**Конкурсна комісія ХНЕУ ім. С. Кузнеця:**

здійснює конкурсний відбір студентів та аспірантів, які пройшли конкурсний відбір на участь у програмі академічної мобільності на рівні кафедри відповідно до вимог та критеріїв, зазначених в угоді про академічну мобільність;

узгоджує рекомендованих кандидатів від ХНЕУ ім. С. Кузнеця з приймаючою стороною;

рекомендує узгоджених кандидатів для затвердження вченою радою університету;

Вирішення практичних питань щодо попереднього навчання та перезарахування навчальних дисциплін, які вивчаються студентами та

аспірантами в закладах-партнерах, забезпечують завідувачі кафедр.

Вирішення питань академічного визнання, а також розроблення рекомендацій щодо розвитку зовнішньої та внутрішньої академічної мобільності студентів з відповідного напрямку або спеціальності покладається на факультет (відповідальний – декан факультету) після консультування з навчальним відділом.

Вирішення питань академічного визнання, а також розроблення рекомендацій щодо розвитку зовнішньої та внутрішньої академічної мобільності аспірантів за відповідною освітньо-науковою програмою покладається на гаранта освітньо-наукової програми після узгодження з відділом аспірантури і докторантури.



Ректорові ХНЕУ ім. С. Кузнеця проф. Пономаренку В. С.  
студента(ки) \_ групи \_\_\_\_\_ курсу

\_\_\_\_\_ (шифр групи)  
напряму підготовки/спеціальності

\_\_\_\_\_  
факультету

\_\_\_\_\_  
(П. І. Б. студента)

### ЗАЯВА

Прошу надати дозвіл на участь у програмі академічної мобільності "назва програми", що передбачає навчання/стажування /проходження практики в \_\_\_\_\_ .повна назва університету/наукової установи/дослідницької організації та міста, де він розташований з \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_ .

Фінансування . навчання/стажування /проходження практики відбуватиметься за рахунок отриманого гранту, особистих коштів, коштів сторони , що приймає тощо .

До заяви додаю: витяг із протоколу засідання вченої ради ХНЕУ ім. С. Кузнеця з висновком про рекомендацію на .навчання/стажування/проходження практики та запрошення з завіреним перекладом українською мовою.

Студент

\_\_\_\_\_  
(дата)

\_\_\_\_\_  
(підпис)

**Погоджено:**

Завідувач кафедри  
\_ Декан факультету

(\_\_\_\_\_) (підпис)  
(назва) (ініціали,

прізвище)

(\_\_\_\_\_) (підпис)  
(назва) (ініціали,

прізвище)

**Примітки.**

1. Заява подається разом із Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.

2. Заява подається та погоджується до початку участі студента ХНЕУ ім. С. Кузнеця у програмі академічної мобільності.

Ректорові ХНЕУ ім. С. Кузнеця проф. Пономаренку В. С.  
аспіранта/докторанта  
2-го року підготовки за спеціальністю

\_\_\_\_\_

кафедри

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (П. І. Б.аспіранта / докторанта)

### **ЗАЯВА**

Прошу надати дозвіл на участь у програмі академічної мобільності "назва програми", що передбачає навчання / наукове (чи мовне) стажування в повна назва університету/наукової установи/дослідницької організації та міста, де він розташований з .... по ....

Фінансування навчання / наукового (чи мовного) стажування відбуватиметься за рахунок отриманого гранту, особистих коштів, коштів сторони, що приймає тощо.

До заяви додаю: витяг із протоколу засідання вченої ради ХНЕУ ім. С. Кузнеця з висновком про рекомендацію на навчання / наукове (чи мовне) стажування та запрошення з завіреним перекладом українською мовою.

*Аспірант/докторант*

\_\_\_\_\_

(дата)

\_\_\_\_\_

(підпис)

#### **Погоджено:**

*Науковий керівник*

*Завідувач кафедри*

*Декан факультету*

*Завідувач відділу аспірантури*

*і докторантури*

**ДОГОВІР №**  
**про наукове стажування за програмою академічної мобільності**

м. Харків "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

**Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця** (далі – ХНЕУ ім. С. Кузнеця), в особі ректора Пономаренка Володимира Степановича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та

.....  
(П. І. Б. аспіранта) кафедри ..... за спеціальністю ..... року підготовки, який навчається за рахунок ..... (видатків державного бюджету, коштів юридичних чи фізичних осіб) (далі – Аспірант), з іншої сторони, (разом далі – Сторони) уклали цей Договір про таке:

**1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

1.1. ХНЕУ ім. С. Кузнеця забезпечує організацію наукового стажування Аспіранта за програмою академічної мобільності, а Аспірант – виконання вимог наукового стажування за цією програмою у порядку та на умовах цього Договору.

1.2. Форма академічної мобільності наукове стажування.

1.3. Програма академічної мобільності .....

1.4. Термін дії академічної мобільності – з "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ р. по "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ р. включно.

1.5. Навчальний заклад, що приймає Аспіранта (далі – Навчальний заклад-партнер)

.....  
(назва, країна, адреса).

1.6. Інформація про зміст наукового стажування Аспіранта (заплановані **науково-дослідні завдання**) за програмою академічної мобільності подано в додатку Б.1.

1.7. Зарахування в ході наступної атестації (звітування про результати виконання індивідуального плану роботи аспіранта) виконаної під час наукового стажування науково-дослідної роботи відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі Звіту з наукового стажування (...) з повною інформацією про виконання запланованих (індивідуальним планом наукового стажування) завдань та досягнутих науково-дослідних результатів, висновком про їх значення для подальшого ходу дисертаційного дослідження.

1.8. Документ, який Аспірант отримує після успішного завершення програми академічної мобільності ..... (спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо).

1.9. На період наукового стажування за програмою академічної мобільності Аспіранту ..... виплата стипендії.

## **2. ОBOB'ЯЗКИ ТА ПРАВА ХНЕУ ІМ. С. КУЗНЕЦЯ**

### **2.1. ХНЕУ ім. С. Кузнеця зобов'язується:**

2.1.1. Забезпечити організацію стажування Аспіранта за програмою академічної мобільності.

2.1.2. Погодити індивідуальний план наукового стажування з програмою стажування (за її наявності) Додатком до цього договору.

2.1.3. Зарахувати в ході наступної атестації (звітування про результати виконання індивідуального плану роботи аспіранта) виконаної під час наукового стажування науково-дослідної роботи (визначену в Додатку до цього Договору) за умови подання у встановлений строк відповідних документів.

2.1.4. Здійснити перезарахування навчальних дисциплін, визначених до пере- зарахування у додатку Б.1 до цього Договору та успішно опанованих Студентом під час його навчання за програмою академічної мобільності, згідно з Положенням про академічну мобільність студентів, аспірантів, докторантів, науково-педагогічних та науко-вих працівників (далі – Положення).

2.1.5. Інформувати про правила та вимоги в ХНЕУ ім. С. Кузнеця щодо організації стажування Аспіранта за програмою академічної мобільності, встановлювати термін та форму подання Аспірантом інформації про результати стажування за програмою академічної мобільності.

2.1.6. Здійснювати контроль за стажуванням Аспіранта за програмою академічної мобільності в закладі-партнері.

2.1.7. Зберегти за Аспірантом на період стажування за програмою академічної мобільності в закладі-партнері місце навчання та виплату стипендії згідно із законодавством, якщо виплата стипендії не передбачена умовами програми академічної мобільності.

### **2.2. ХНЕУ ім. С. Кузнеця має право:**

2.2.1. Вимагати від Аспіранта під час стажування за програмою академічної мобільності виконання всіх правил та вимог, що встановлені закладом-партнером.

2.2.2. Вимагати від аспіранта надання інформації про результати стажування за програмою мобільності в Навчальному закладі-партнері протягом періоду стажування, після завершення стажування за програмою академічної мобільності згідно з цим Договором та Положенням.

2.2.3. Не здійснювати зарахування виконаної аспірантом під час наукового стажування за програмою академічної мобільності науково-дослідної роботи (визначену в Додатку до цього Договору), якщо не виконано умови Положення.

2.2.4. Відрахувати Аспіранта з ХНЕУ ім. С. Кузнеця, якщо він не подав до ХНЕУ ім. С. Кузнеця звіт про результати стажування **у встановлений термін та не розпочав навчання або підпадає під інші умови відрахування.**

## **3. ОBOB'ЯЗКИ ТА ПРАВА АСПІРАНТА**

### **3.1. Аспірант зобов'язується:**

3.1.1. Виконувати всі вимоги чинного законодавства, Статуту, положень ХНЕУ ім. С. Кузнеця з організації освітнього процесу, відповідної освітньо-наукової програми підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії у ХНЕУ ім. С. Кузнеця, законодавства країни перебування, вимог закладу-партнера, у тому числі дотримуватись навчальної дисципліни, цього Договору.

3.1.2. Вчасно прибути до місця стажування, протягом 10 днів з дня

перетину кордону країни перебування, в якій розташований заклад-партнер, стати на консульський облік (у випадку міжнародної академічної мобільності).

3.1.3. Успішно пройти стажування у термін, визначені цим Договором.

3.1.4. У встановлені терміни внести (за потреби) зміни до додатку до цього Договору (до переліку науково-дослідної роботи тощо).

3.1.5. Після завершення стажування в закладі-партнері вчасно повернутися до ХНЕУ ім. С. Кузнеця для продовження навчання (підготовки) на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти.

3.1.6. Після завершення стажування в закладі-партнері надати у встановленому в ХНЕУ ім. С. Кузнеця порядку документи, зокрема:

звіт з/про результати наукового стажування за програмою академічної мобільності;

інші документи передбачені Положенням, передбачені цим Договором, або угодою між ХНЕУ ім. С. Кузнеця та закладом-партнером, програмою та індивідуальним планом наукового стажування.

### **3.2. Аспірант має право:**

3.2.1. Отримувати необхідну інформацію щодо участі в програмах академічної мобільності.

3.2.2. Надавати та отримувати інформацію для розроблення матеріалів на виконання цього Договору.

3.2.3. За умови погодження програми академічної мобільності і своєчасного надання результатів участі у програмі академічної мобільності зарахувати у ХНЕУ ім. С. Кузнеця результати науково-дослідної роботи, яка виконана в ході наукового стажування, згідно з додатком до цього Договору та Положенням.

## **4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

4.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором сторони несуть відповідальність згідно із законодавством, цим Договором.

4.2. У разі невиконання або неналежного виконання Аспірантом умов цього Договору Аспірант може бути відрахований у встановленому в ХНЕУ ім. С. Кузнеця порядку.

Продовження додатка Б.2

4.3. ХНЕУ ім. С. Кузнеця не несе відповідальності за невиконання своїх зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося з вини закладу-партнера, зміни нормативно-правових актів, умов стажування за програмою академічної мобільності, які змінюють встановлені цим Договором умови.

4.4. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання взятих на себе зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося внаслідок обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин), які виникли під час дії цього Договору, та підтверджені у встановленому законодавством порядку уповноваженими органами.

4.5. Спори, які виникають між Сторонами за цим Договором або його виконанням, вирішуються Сторонами шляхом переговорів. У випадку недосягнення згоди спір вирішується в судовому порядку за підвідомчістю, підсудністю, що передбачені законодавством України.

## **5. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ**

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами і діє до "\_\_\_"\_\_\_20 р., але в будь-якому випадку до повного виконання Сторонами передбачених ним зобов'язань.

5.2. Дія цього Договору припиняється в разі відрахування Аспіранта з ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

5.3. Дія Договору зупиняється в разі надання Аспіранту академічної відпустки згідно з законодавством на весь термін такої відпустки.

5.4. Зміни до цього Договору Сторони вносять шляхом оформлення відповідних додатків до цього Договору в письмовій формі.

5.5. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору і не врегульовані ним, регламентуються згідно із законодавством України.

## **6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

6.1. Договір укладено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі Сторін.

6.2. Додаток є невід'ємною частиною цього Договору.

### **ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН**

Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця 61166 м. Харків, просп.	_____
	_____
	_____
	_____
	Ідентифікаційний номер _____ _____
	процесу, навчальними планами, умовами академічної
	_____

## ЗМІСТ НАУКОВОГО СТАЖУВАННЯ ЗА ПРОГРАМОЮ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

1. Наукове стажування здійснюється за таких умов:

1.1. .... (П.І.П. аспіранта), ..... рік навчання (підготовки) за спеціальністю ....., кафедра ....., за рахунок ....., (видатків державного бюджету, коштів юридичних чи фізичних осіб) (далі - Аспірант).

1.2. Форма академічної мобільності .....наукове стажування.....

1.3. Програма міжнародної академічної мобільності .....

1.4. Строк наукового стажування за програмою академічної мобільності з “...” ..... 20..... р. по з “...” ..... 20..... р.

1.5. Заклад (вищої освіти, наукова установа, інша дослідницька організація), що приймає Аспіранта на наукове стажування ..... (назва, країна, адреса).

1.6. Документ, який Аспірант отримує після успішного завершення програми академічної мобільності ..... (спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо).

2. Характеристика дисертаційного дослідження Аспіранта:

2.1. Тема дисертації:

2.2. Мета дослідження:

2.3. Об'єкт дослідження:

2.4. Предмет дослідження:

3. Інформація про завдання та види науково-дослідної роботи Аспіранта передбачені в межах наукового стажування за програмою академічної мобільності:

Програма наукового стажування (етапи, види робіт, періоди тощо)*	Виконання завдань індивідуального плану наукової роботи Аспіранта		
	Завдання (задачі) дисертаційного дослідження, часткове, або повне виконання яких передбачене в межах наукового стажування (запланований показник індивідуального плану наукової роботи)	Зміст завдання на наукове стажування	Очікувані результати виконання завдання на наукове стажування

1	2	3	4
	..... (1 тези доповіді на конференції)	підготовк а тез доповіді на міжнародну конференцію	виступ на III Міжнародній науково-практичній конференції "...” та публікація тез доповіді у збірнику конференції
	...		
	...		

\* - за наявності та надання закладом-партнером.

<sup>1</sup> У договір мають бути внесені всі завдання та роботи, які передбачається виконувати в межах наукового стажування в закладі-партнері і які будуть чи не будуть зараховані у ХНЕУ ім. С. Кузнеця.



**\*ПОГОДЖЕНО**керівник закладу-партнеру  
підпис, печатка

**Індивідуальний план наукового стажування  
на період з ..... по .....  
за програмою академічної мобільності  
у ..... (назва закладу-партнеру)**

Аспірант (П.І.П.) ..... (далі - Аспірант)

Кафедри .....

За спеціальністю (освітньо-науковою програмою)

Рік навчання (підготовки) .....

За рахунок ..... (видатків державного бюджету,  
коштів юридичних чи фізичних осіб)**Характеристика дисертаційного дослідження Аспіранта***Тема дисертації**Мета дослідження**Об'єкт дослідження**Предмет дослідження**Задачі / завдання дослідження****Методи дослідження****Обґрунтування необхідності наукового стажування за обраною програмою**Інформація про завдання та види науково-дослідної роботи Аспіранта  
передбачені в межах наукового стажування за програмою академічної мобільності:*

Програма наукового стажування (етапи, види робіт, періоди тощо)**	Виконання завдань індивідуального плану <b>наукової</b> роботи Аспіранта		
	Завдання (задачі) дисертаційного дослідження, часткове, або повне виконання яких передбачене в межах наукового стажування (запланований показник індивідуального плану наукової роботи)	Зміст завдання на наукове стажування	Очікувані результати виконання завдання на наукове стажування
1	2	3	4
період з ... по ...			

1	2	3	4
	..... (1 тези доповіді на конференції)	підготовка тез доповіді на міжнародну конференцію	виступ на III Міжнародній науково-практичній конференції "...” та публікація тез доповіді у збірнику конференції
	...		
	...		
період з ... по ...			
	...		
	...		

<sup>1</sup> У таблицю мають бути внесені всі завдання та роботи, які передбачається виконувати в межах наукового стажування в закладі-партнері і які будуть чи не будуть зараховані у ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

Аспірант

Науковий керівник

\*\*Розглянуто на засіданні кафедри .... "..." ..... 20 ... року, протокол № ...

\*\*Завідувач кафедри

\* - за відсутності програми стажування, наданої закладом-партнером

\*\* - за наявності програми стажування та надання закладом-партнером.

Додаток до Договору про навчання за програмою академічної мобільності  
від \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ р. № \_\_\_\_\_

### ЗМІСТ ПРОГРАМИ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:

- 1.1. \_\_\_\_\_ (П.І.Б. студента),  
освітній ступінь \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ рік навчання, напрям /спеціальність \_\_\_\_\_ навчання за кошти \_\_\_\_\_ підготовки юридичних осіб) (далі – Студент). \_\_\_\_\_, факультет \_\_\_\_\_
- 1.2. Форма академічної мобільності \_\_\_\_\_ (державного бюджету, фізичних, \_\_\_\_\_)
- 1.3. Програма міжнародної академічної мобільності \_\_\_\_\_
- 1.4. Термін дії академічної мобільності з "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ р. до "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ р.
- 1.5. Навчальний заклад, що приймає на навчання Студента (далі – Навчальний заклад-партнер) \_\_\_\_\_ (назва, країна, адреса).
- 1.6. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми академічної мобільності \_\_\_\_\_ (спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо).
- 1.7. Інформація про навчальні дисципліни (за програмою академічної кредитної мобільності) та умови перезарахування цих навчальних дисциплін у ХНЕУ ім. С. Кузнеця:

Навчальні дисципліни в Навчальному закладі-партнері <sup>1</sup>			Перезарахування навчальних дисциплін у ХНЕУ ім. С. Кузнеця			
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни, узгодженої для слухання в Навчальному закладі-партнері	Кількість кредитів ECTS чи кредитів у Навчальному закладі-партнері	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки студента у ХНЕУ ім. С. Кузнеця (назва дисципліни у ХНЕУ ім. С. Кузнеця, для обов'язкових дисциплін / назва дисципліни в Навчальному	Кількість кредитів ECTS	Перезарахування у ХНЕУ ім. С. Кузнеця (так / ні)

				закладі-партнері, для вибірових дисциплін)		
1	2	3	4	5	6	7

Закінчення додатка Б Закінчення додатка Б.1

1	2	3	4	5	6	7
Загальна кількість кредитів ECTS <sup>2</sup> :			Загальна кількість кредитів ECTS:			

<sup>1</sup> У договір мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться в Навчальному закладі-партнері і які будуть чи не будуть перезараховані у ХНЕУ ім. С. Кузнеця.

<sup>2</sup> Рекомендована кількість кредитів, які мають бути отримані Студентом під час участі у програмі

кредитної академічної мобільності, має дорівнювати 30 кредитам Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі – ECTS) за семестр (але не менше 25 кредитів ECTS), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ECTS) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

1.8. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений термін відповідних документів, у тому числі академічної довідки (Transcript of Records) з повною інформацією про назву навчальної дисципліни, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана Навчальним закладом-партнером.

1.9. Якщо формою \_\_\_\_\_ програми передбачено академічної мобільності є \_\_\_\_\_, змістом \_\_\_\_\_.

**ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН**

УЧНІВ ІМ'Я	СТУД
Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця 61166, м. Харків, просп. Науки, 9-А р/р 31259202101151 ДКСУ у Харківській обл. МФО 820172	_____ № _____ _____
_____	Ідентифікаційний номер _____ З вимогами законодавства, положеннями ХНЕУ ім. С. Кузнеця про організацію освітнього процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в ХНЕУ ім. С. Кузнеця, навчальному закладі-партнері ознайомлений
_____	_____

ВИТЯГ  
із протоколу № 11  
засідання кафедри міжнародної економіки та менеджменту  
зовнішньоекономічної діяльності  
Харківського національного економічного університету імені Семена Кузнеця  
від 30 червня 2016 року

Усього членів кафедри – 26

Присутні – 26

**ПР ИСУТНІ ЧЛЕНИ КАФЕДРИ:** завідувач кафедри канд. екон. наук, доцент С. І. Стахорська, канд. екон. наук, професор І. О. Піддубний, канд. екон. наук, доцент І. Є. Астахова, канд. екон. наук, доцент С. В. Бестужева, канд. екон. наук, доцент Л. М. Бондаренко, канд. екон. наук, доцент В. А. Вовк, викладач Н. І. Возненко, канд. екон. наук, доцент М. В. Горобинська, канд. екон. наук, доцент Н. Г. Гуржій, канд. екон. наук, доцент О. О. Дзеніс, викладач К. В. Іванієнко, канд. екон. наук, доцент О. М. Котиш, канд. екон. наук, доцент О. О. Кім, докт. екон. наук, професор В. В. Липов, канд. техн. наук, професор І. Ю. Матюшенко, канд. екон. наук, викладач А. О. Мельник, канд. екон. наук, доцент І. В. Мілько, докт. екон. наук, професор Л. І. Піддубна, канд. екон. наук, доцент Я. О. Полякова, канд. екон. наук, доцент Н. В. Проскурніна, докт. екон. наук, професор І. І. Пузанов, канд. екон. наук, доцент Т. О. Резнікова, канд. екон. наук, доцент М. Ю. Серпухов, викладач Д. І. Тюпа, канд. екон. наук, доцент О. А. Шестакова, докт. екон. наук, професор Т. В. Шталь.

**СЛУХ АЛИ:** про рекомендацію щодо участі ІВАНОВА Миколи Юрійовича, студента факультету міжнародних економічних відносин III курсу навчання за 1 рівнем вищої освіти освітнього ступеня "бакалавр" (група 6.06.07.14.01, напрям підготовки 6.030503 "Міжнародна економіка"), в програмі кредитної мобільності ERASMUS+ KA1 з Університетом Ліон-2 ім. Люм'єр (Франція).

**УХВАЛИЛИ:** рекомендувати ІВАНОВА Миколу Юрійовича, студента факультету міжнародних економічних відносин III курсу за 1 рівнем вищої освіти освітнього ступеня "бакалавр" (група 6.06.07.14.01, напрям підготовки 6.030503 "Міжнародна економіка"), для участі в програмі кредитної мобільності ERASMUS+ KA1 з Університетом Ліон-2 ім. Люм'єр (Франція) за рахунок сторони, що приймає, на термін з 1 вересня 2016 року до 31 січня 2017 року.

**РЕЗУЛЬТАТИ ГОЛОСУВАННЯ:**

"за" – 26;

"проти" – немає; "утримались" – немає.

Зав. кафедри  
канд. екон. наук,  
доцент Секретар  
кафедри

(підпис) (підпис)

С. І. Стахорська Н.  
М. Моркотонова

Додаток Г

ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ СЕМЕНА  
КУЗНЕЦЯ

"ЗАТВЕРДЖУЮ"  
Декан факультету

" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ р.

ІНДИВІДУАЛЬНИЙ  
№

НАВЧАЛЬНИЙ

ПЛАН

на період з                      до                      20                      /20                      навчального року

П. І. Б. студента  
Назва факультету  
Напрямок підготовки/спеціальність, шифр групи

(шифр та назва)

п/п	Назва дисципліни (кредитного модуля)	Кількість кредитів ECTS	Форма контролю	Дата семестрового контролю	Примітки
<b>Семестр</b>					
	2	3	4	5	

Закінчення додатка Г

	2	3	4	5
...				

**ПРАКТИКА**

3	<b>Вид практики</b>	<b>Кількість кредитів ECTS</b>	<b>Місце проходження</b>	<b>Керівник</b>	<b>Термін</b>

*Студент*

\_\_\_\_\_ (підпис)

\_\_\_\_\_ (пр

*Завідувач кафедри*

\_\_\_\_\_ (підпис)

\_\_\_\_\_ (пр



**ECTS – European Credit Transfer System STUDENT APPLICATION FORM**

**ACADEMIC YEAR:** \_\_\_\_\_ **FIELD OF STUDY:** \_\_\_\_\_ Photo

This application should be completed in BLACK and BLOCK letters in order to be easily copied and / or telefaxed.

**SENDING INSTITUTION: Name and full address:**  
 SIMON KUZNETS KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY OF ECONOMICS  
 9-A Nauky ave., Kharkiv, 61166, UKRAINE

**Departmental coordinator – name, telephone and fax numbers, e-mail:**  
 9-A Nauky ave., Kharkiv, 61166, UKRAINE.  
 Tel.: E-mail:

**Institutional coordinator – name, telephone and fax numbers, e-mail:**  
 9-A Nauky ave., Kharkiv, 61166, UKRAINE.  
 Tel.: E-mail:

**STUDENT'S PERSONAL DATA**  
 (to be completed by the student applying)

<b>Family name:</b> .....	<b>First name (s):</b> .....
<b>Date of birth:</b> .....	.....
<b>Sex: .... M/F .... Nationality:</b> .....	.....
<b>Place of birth:</b> .....	.....
<b>E-mail address:</b> .....	.....
<b>Current address:</b> .....	<b>Permanent address (if different):</b> .....
.....	.....
.....	.....
<b>Current address is valid until:</b> .....	.....
<b>Tel. no. (incl. country code no.):</b> .....	<b>Tel:</b> .....

**LIST OF INSTITUTIONS WHICH WILL RECEIVE THIS APPLICATION FORM (in order of preference):**

Institution	Co	Period of study	Durat ion of stay	No. of
-------------	----	-----------------	----------------------	-----------

	Country	From	To	(months)	expected ECTS credits

<b>Name of the student:</b> ..... .....
<b>Sending institution:</b> SIMON KUZNETS KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY OF ECONOMICS <b>Country:</b> UKRAINE
<b>Briefly state the reasons why you wish to study abroad:</b> ..... ..... .....

**LANGUAGE COMPETENCE**

Note: A proof of knowledge of the receiving institution's language of instruction should be submitted

Mother tongue: ..... Language of instruction at home institution (if different): .....				
Other languages	I have sufficient knowledge to follow lectures		I need some extra preparation	
	YES	NO	YES	NO
..... ..... ..... ..... ..... .....				

**WORK EXPERIENCE RELATED TO CURRENT STUDY (if relevant)**

Work experience / position	Firm / organization	Dates	Country
..... ..... ..... .....	..... ..... ..... .....	..... ..... ..... .....	..... ..... ..... .....

**PREVIOUS AND CURRENT STUDY**

Diploma/degree for which you are currently studying:  
 ..... Number of higher education study years prior to  
 departure abroad: ..... Have you already been studying abroad? Yes  
 No  
 If Yes, when? At which institution?  
 The attached Transcript of

Student's Signature .....  
 Date:.....

**RECEIVING INSTITUTION**  
 We hereby acknowledge receipt of the application, the proposed Learning Agreement  
 and the candidate's Transcript of Records.  
 The above-mentioned student is provisionally accepted at our institution  
 not accepted at  
 our institution  
 Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature  
 .....

Додаток Е

**ECTS – Європейська кредитно-трансферна система АПЛІКАЦІЙНА ФОРМА  
СТУДЕНТА  
(ЗАЯВА-АНКЕТА СТУДЕНТА)**

**НАВЧАЛЬНИЙ РІК:** 20..... / 20.....

**СПЕЦІАЛЬНІСТЬ:** .....

Фотогра  
фія

Ця аплікаційна форма заповнюється **ВЕЛИКИМИ ДРУКОВАНИМИ** літерами чорнилами **ЧОРНОГО КОЛЬОРУ** задля полегшення копіювання, надсилання факсом або електронною поштою.

**НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ:**

Назва та повна адреса:

.....

...

.....

Координатор підрозділу (факультету) – прізвище, ім'я, номери телефону і факсу, e-mail:

.....

....

.....

Координатор навчального закладу – прізвище, ім'я, номери телефону і факсу, e-mail:

**ОСОБИСТІ ДАНІ СТУДЕНТА** (заповнюється студентом, який подає заявку)

Прізвище: ..... ..... Дата народження: ..... Стать: Чол. <input type="checkbox"/> Жін. <input type="checkbox"/> Громадянство ..... e-mail адреса: ..... Теперішня адреса: ..... .....	Ім'я (імена): ..... ..... Місце народження: ..... Постійна адреса (якщо інша): ..... ..... ..... Тел.: ..... .....
---	---

**ПЕРЕЛІК НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ, ЯКІ ОТРИМАЮТЬ ЦЮ АПЛІКАЦІЙНУ  
ФОРМУ:**

Навчальний заклад	Країна	Період навчання		Тривалість перебування (місяців)	Кількість очікуваних кредитів ECTS
		з	до		
1. .....	.....	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....	.....

Прізвище, ім'я студента:  
 .....  
 ....  
 Навчальний заклад, який направляє на навчання:  
 ..... Країна:  
 .....  
 Коротко вкажіть причини, чому Ви бажаєте навчатись за кордоном:

**ЗНАННЯ МОВ.** Увага! Має подаватися документ, який підтверджує знання мови навчання в навчальному закладі, що приймає на навчання

КОВА

**ДОСВІД РОБОТИ ЗА НАПРЯМОМ ТЕПЕРІШНЬОГО НАВЧАННЯ (якщо стосується)**

Досвід роботи/посада	Фірма/організація	Дати	Країна
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

**ПОПЕРЕДНІ І ТЕПЕРІШНІ КУРСИ НАВЧАННЯ**

Диплом/ступінь, на отримання якого Ви зараз навчаєтесь:  
 .....  
 .....

Чи Ви вже навчалися за кордоном?

Якщо Так, то куди? У якому закладі?

Рідна мова: .....  
 Мова навчання в домашньому/навчальному закладі: .....  
 Академічна довідка (виписка), що додається, містить всі подробиці попередніх та поточних курсів вищої освіти. Невідомі на час подання заяви подробиці будуть надані (якщо інше):

Інші мови	Я маю достатні знання, щоб слухати лекції		
-----------	---	--	--

	ТАК	НІ	ТАК	НІ
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

Підпис студента ..... Дата .....	
<b>НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ</b>	
Цим ми підтверджуємо отримання апікаційної заяви, запропонованої Угоди про навчання і Академічної довідки (виписки) кандидата.	
Зазначений вище студент є	попередньо прийнятим до нашого навчального закладу не прийнятим до нашого навчального закладу
Підпис координатора підрозділу (факультету).....	Підпис координатора навчального закладу .....
Дата: .....	Дата: .....

ПРОЕКТ НАКАЗУ

## МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ  
СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ

## НАКАЗ

31.08.2016 р.

м. Харків

№ 1067-С

Про направлення студентів на навчання

1. У межах програми кредитної мобільності ERASMUS+ KA1 з метою підвищення якості навчання, участі в міжнародній системі освіти, вивчення європейського досвіду та набуття компетентностей у галузі формування міжнародних економічних відносин і управління міжнародним бізнесом НАПРАВИТИ на навчання до Університету Ліон-2 ім. Люм'єр (Франція) за рахунок сторони, що приймає на термін з 1 вересня 2016 року до 31 січня 2017 року, згідно з договором між Харківським національним економічним університетом імені Семена Кузнеця та Університетом Ліон-2 ім. Люм'єр (Франція) від 4 січня 2016 року таких студентів:

з/п	Прізвище, імя, по батькові студента	Курс	Група	Напрямок підготовки	Джерело фінансування
Факультет міжнародних економічних відносин					
	ІВАНОВ Микола Юрійович	III курс навчання (перший "бакалавр- ський" рівень)	6.06.07.1 4.01	6.030503 "Міжнародна економіка"	навчається за кошти державного бюджету
	...	...	...	...	...
Факультет економічної інформатики					
	...	...	...	...	...
	...	...	...	...	...

Продовження додатка Ж

2. Зазначеним студентам НАДАТИ до відповідного деканату академічну довідку з відомостями про вивчені протягом семестру в Університеті Ліон-2 ім. Люм'єр (Франція) навчальні дисципліни згідно з індивідуальним планом та складені заліки й екзамени.

3. Відповідним деканатам ВСТАНОВИТИ термін ліквідації академічної різниці в навчальних планах.

4. Контроль за виконанням наказу ПОКЛАСТИ на проректора В. Є. Єрмаченка.



5. Завідувачам відповідних випускових кафедр ВИЗНАЧИТИ форму звітності студентів після повернення з навчання в межах програми кре- дитної мобільності ERASMUS+ KA1.

Підстава: заяви студентів, рішення вченої ради ХНЕУ ім. С. Кузнеця (протокол № 1 від 30.08.2016 р.), офіційне запрошення на навчання від Університету Ліон-2 ім. Люм'єр, Франція.

Ректор В. С. Пономаренко

Погоджено з:

заступником керівника  
(проректор з науково-  
педагогічної роботи)

деканом факультету  
(повна назва факультету)

\_\_\_\_\_  
(ініціали, прізвище)

юриконсультотом I  
категорії

\_\_\_\_\_  
(ініціали, прізвище)

начальником  
міжнародного відділу

\_\_\_\_\_  
(ініціали, прізвище)

\_\_\_\_\_  
(ініціали, прізвище)

Додаток И

### LEARNING AGREEMENT

Student	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality <sup>1</sup>	Sex [M/F]	Study cycle <sup>2</sup>	Field of education <sup>3</sup>
Sending Institution	Name	Faculty/ Department	Eras mus code <sup>4</sup> (if applicable)	Address	Country	Contact person name <sup>5</sup> ; e-mail; phone	
Receiving Institution	Name	Faculty/ Department	Eras mus code (if applicable)	Address	Country	Contact person name; e-mail; phone	

**Before the mobility**

**Study Programme at the Receiving Institution**

Planned period of the mobility: from [month/year] ..... to [month/year] .....

Table A Before the mobility	Component <sup>6</sup> code (if any)	Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue <sup>7</sup> )	Semester [e.g. autumn/spring; term]	Number of ECTS credits (or equivalent) <sup>8</sup> to be awarded by the Receiving Institution upon successful completion
				<b>Total: ...</b>

Web link to the course catalogue at the Receiving Institution describing the learning outcomes: [web link to the relevant information]

The level of language competence<sup>9</sup> in \_\_\_\_\_ [indicate here the main language of instruction] that the student already has or agrees to acquire by the start of the study period is: A1  A2  B1  B2  C1  C2

**Recognition at the Sending Institution**

Table B Before the mobility	Component code (if any)	Component title at the Sending Institution (as indicated in the course catalogue)	Semester [e.g. autumn/spring; term]	Number of ECTS credits (or equivalent) to be recognised by the Sending Institution
				<b>Total: ...</b>

Provisions applying if the student does not complete successfully some educational components: [web link to the relevant information]

**Commitment**

By signing this document, the student, the Sending Institution and the Receiving Institution confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and Receiving Institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the Inter-Institutional Agreement for institutions located in Partner Countries). The Sending Institution and the student should also commit to what is set out in the

Erasmus+ grant agreement. The Receiving Institution confirms that the educational components listed in Table A are in line with its course catalogue and should be available to the student. The Sending Institution commits to recognise all the credits gained at the Receiving Institution for the successfully completed educational components and to count them towards the student's degree as described in Table B. Any exceptions to this rule are documented in an annex of this Learning Agreement and agreed by all parties. The student and the Receiving Institution will communicate to the Sending Institution any problems or changes regarding the study programme, responsible persons and/or study period.

Commitment	Name	E-mail	Position	Date	Signature
Student			Student		
Responsible person <sup>10</sup> at the Sending Institution					
Responsible person at the Receiving Institution <sup>11</sup>					

Продовження додатка И

### During the Mobility

Exceptional changes to Table A (to be approved by e-mail or signature by the student, the responsible person at the Sending Institution and the responsible person at the Receiving Institution)						
Table A2 During the mobility	Component code (if any)	Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue)	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	Reason for change <sup>12</sup>	Number of ECTS credits (or equivalent)
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
			<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

Exceptional changes to Table B (if applicable) (to be approved by e-mail or signature by the student and the responsible person at the Sending Institution)					
Table B2 During the mobility	Component code (if any)	Component title at the Sending Institution (as indicated in the course catalogue)	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	Number of ECTS credits (or equivalent)
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### After the Mobility

<i>Transcript of Records at the Receiving Institution</i>					
Start and end dates of the study period: from [day/month/year] ..... to [day/month/year] .....					
T able C After the mobilit y	Co mponent code  (if any)	Component title at the Receiving Institution  (as indicated in the course catalogue)	Was the component successfully completed by the student?  [Yes/No]	Nu mber of ECTS credits (or equivalent )	Grad es received at the Receiving Institution
				Tot al: ...	

<i>Transcript of Records and Recognition at the Sending Institution</i>				
Start and end dates of the study period: from [day/month/year] ..... to [day/month/year] .....				
T able D After the mobilit y	Co mponent code  (if any)	Title of recognised component at the Sending Institution  (as indicated in the course catalogue)	Number of ECTS credits (or equivalent) recognised	Grades registered at the Sending Institution  (if applicable)
			Total: ...	

---

<sup>1</sup> **Nationality:** country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

<sup>2</sup> **Study cycle:** Short cycle (EQF level 5) / Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) / Master or equivalent

second cycle (EQF level 7) / Doctorate or equivalent third cycle (EQF level 8).

<sup>3</sup> **Field of education:** The ISCED-F 2013 search tool available at [http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training that is closest to the subject of the degree to be awarded to the student by the Sending Institution.

<sup>4</sup> **Erasmus code:** a unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the

Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

<sup>5</sup> **Contact person:** person who provides a link for administrative information and who, depending on the

structure of the higher education institution, may be the departmental coordinator or works at the international relations office or equivalent body within the institution.

<sup>6</sup> An "**educational component**" is a self-contained and formal structured learning experience that features

learning outcomes, credits and forms of assessment. Examples of educational components are: a course, module, seminar, laboratory work, practical work, preparation/research for a thesis, mobility window or free electives.

<sup>7</sup> **Course catalogue:** detailed, user-friendly and up-to-date information on the institution's learning environment

that should be available to students before the mobility period and throughout their studies to enable them to make the right choices and use their time most efficiently. The information concerns, for example, the qualifications offered, the learning, teaching and assessment procedures, the level of programmes, the individual educational components and the learning resources. The Course Catalogue should include the names of people to contact, with information about how, when and where to contact them.

<sup>8</sup> **ECTS credits (or equivalent):** in countries where the "ECTS" system is not in place, in particular for

institutions located in Partner Countries not participating in the Bologna process, "ECTS" needs to be replaced in the relevant tables by the name of the equivalent system that is used, and a web link to an explanation to the system should be added.

<sup>9</sup> **Level of language competence:** a description of the European Language Levels (CEFR) is available at:

<https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>.

<sup>10</sup> **Responsible person at the Sending Institution:** an academic who has the authority to approve the Learning Agreement, to exceptionally amend it when it is needed, as well as to guarantee full recognition of such programme on behalf of the responsible academic body. The name and email of the Responsible person must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.

<sup>11</sup> **Responsible person at the Receiving Institution:** the name and email of the Responsible

person must be

filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.

<sup>12</sup> **Reasons for exceptional changes to study programme abroad (choose an item number from the table below):**

<b>Reasons for deleting a component</b>	<b>Reason for adding a component</b>
1. Previously selected educational component is not available at the Receiving Institution. 2. Component is in a different language than previously specified in the course catalogue. 3. Timetable conflict. 4. Other (please specify)	5. Substituting a deleted component. 6. Extending the mobility period. 7. Other (please specify)

Додаток К



## LIFELONG LEARNING PROGRAMME / ERASMUS – ECTS

### TRANSCRIPT OF RECORDS

**ACADEMIC YEAR:**        **20**                                **/ 20**        **—**  
**FIELD OF STUDY:**    \_\_\_\_\_

.....

<p><b>NAME OF SENDING INSTITUTION:</b>          .....</p> <p><b>Faculty/ Department</b>          ..... ECTS</p> <p>departmental coordinator:</p>
--

<b>NAME OF STUDENT:</b> ..... <b>First Name:</b> ..... ..... <b>Date and place of birth:</b> ..... ..... <b>Sex:</b> M/F <b>Matriculation date:</b> ..... ..... <b>Matriculation number:</b> .....
<b>NAME OF RECEIVING INSTITUTION:</b> ..... ..... <b>Faculty/ Department of</b> ..... <b>ECTS</b> <b>departmental coordinator:</b> ..... <b>Tel:</b> .....

Co urse Unit Code (1)*	Title of the course unit	Dura tion of course unit (2)*	Loc al grades (3)*	EC TS credits (4)*
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
	<b>to be continued on a separate sheet</b>			<b>Tot al:</b> ..... .....

\* (1) (2) (3) (4) see explanation on back page

Date: ..... Signature of registrar/dean/administration officer: ..... Stamp of institution

NB : This document is not valid without the signature of the registrar /dean/administration officer and the official stamp of the institution

Закінчення додатка К

**(1) Course unit code:**  
Refer to the ECTS Course catalogue

**(2)** **Duration of course unit:** Y = 1 academic year  
1S = 1 semester                      2S = 2 semesters  
1T = 1 term/trimester              2T = 2 terms/trimesters

**(3) Grading:**

- a) Description of the institutional grading system;
- b) Grading distribution in the department or programme (please specify)  
(for this section please refer to ECTS Users' Guide)

**(4) ECTS credits:**

1 academic year = 60 credits  
1 semester = 30 credits  
1 term/trimester = 20 credits



## Зміст

1.	3
загальні положення	3
2.	Ц
цілі та завдання академічної мобільності здобувачів вищої освіти	7
3.	О
організаційне забезпечення академічної мобільності здобувачів вищої освіти	
4.	П
процедура організації академічної мобільності здобувачів вищої освіти	14
5.	П
порядок оформлення індивідуальної академічної мобільності	18
6. Порядок звітування та оформлення документів після навчання в закладі-партнері	19
7.	В
визнання періодів та результатів навчання студента у вищому навчальному закладі-партнері	19
8.	П
перезарахування навчальних дисциплін (курсів)	20
9.	П
перезарахування кредитів ECTS	21
10.	Л
ліквідація академічної різниці	21
11.	П
права та обов'язки ХНЕУ ім. С. Кузнеця	22
12.	П
права та обов'язки студентів, які беруть участь у програмах академічної мобільності	23
13.	Ф
фінансування академічної мобільності	24
Додатки	26